

**COGNEX**



**VisionView<sup>®</sup>**

**Operator Interface Panel**

**Quick Start Guide**





**Note:** For the most up-to-date regulations and conformity information, refer to the Cognex online support site: [www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView).

#### Safety and Regulatory

FCC	FCC Part 15, Class A This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at their own expense.
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	Compliant to the latest applicable Directive.

# Precautions

Observe these precautions when installing the VisionView to reduce the risk of injury or equipment damage:

- VisionView® is intended to be supplied by a NRTL listed power supply with a minimum output rated 24VDC, 2A with a maximum short circuit current rating of less than 8A and a maximum power rating of less than 100VA and marked Class 2 or Limited Power Source (LPS). Any other voltage creates a risk of fire or shock and can damage VisionView components. Applicable national and local wiring standards and rules must be followed.
- To reduce the risk of damage or malfunction due to over-voltage, line noise, electrostatic discharge (ESD), power surges, or other irregularities in the power supply, route all cables and wires away from high-voltage power sources.
- Do not install VisionView in areas directly exposed to environmental hazards such as excessive heat, dust, moisture, humidity, impact, vibration, corrosive substances, flammable substances, or static electricity without a protective enclosure.
- Do not expose the touch screen to direct sunlight for prolonged periods of time.
- Do not place heavy, hard or sharp objects directly on or against the touch screen. VisionView does not contain user-serviceable parts. Do not make any electrical or mechanical modifications. Unauthorized modifications may void your warranty.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- VisionView is intended for indoor use only.

- Service loops should be included with all cable connections.
- Cable shielding can be degraded or cables can be damaged or wear out more quickly if a service loop or bend radius is tighter than 10X the cable diameter. The bend radius must be at least six inches from the connector.
- Class A Equipment (broadcasting and communication equipment for office work): Seller and user shall be notified that this equipment is suitable for electromagnetic equipment for office work (Class A) and can be used outside the home.
- This device should be used in accordance with the instructions in this manual.

# Support

VisionView software instructions are presented in detail in the *VisionView*® *Help* file, which is included on the VisionView DVD and available for download from the VisionView support site: <http://www.cognex.com/Support/VisionView>.

## Note:



- Cables are sold separately.
- If any of the standard components appear to be missing or damaged, immediately contact your Cognex Authorized Service Provider (ASP) or Cognex Technical Support.

# Cleaning/Maintenance

Use a micro-fiber cleaning cloth to quickly remove smudges and fingerprints from VisionView. Be sure to first remove large dirt particles with clean, compressed air, a camel hair brush or brush the surface lightly with the cloth.

Use alcohol (ethyl, methyl or isopropyl) to remove stubborn residue from the touch screen surface. Do not pour alcohol directly on the screen surface, but apply to the cloth first; if alcohol soaks into the joint of upper film and bottom glass, peeling and defective operation may occur. Wipe dry with a clean/dry section of the cloth.

## Note:



- Attempting to clean the touch screen with a sharp object, such as a fingernail, may cause transparent conductive cracks in the touch screen.
- Do not attempt to clean VisionView using glass cleaner, manicure remover (toluene), benzene or other organic solvents or cleaners.

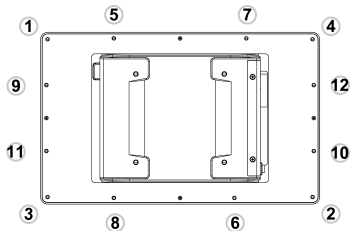
# Mount VisionView

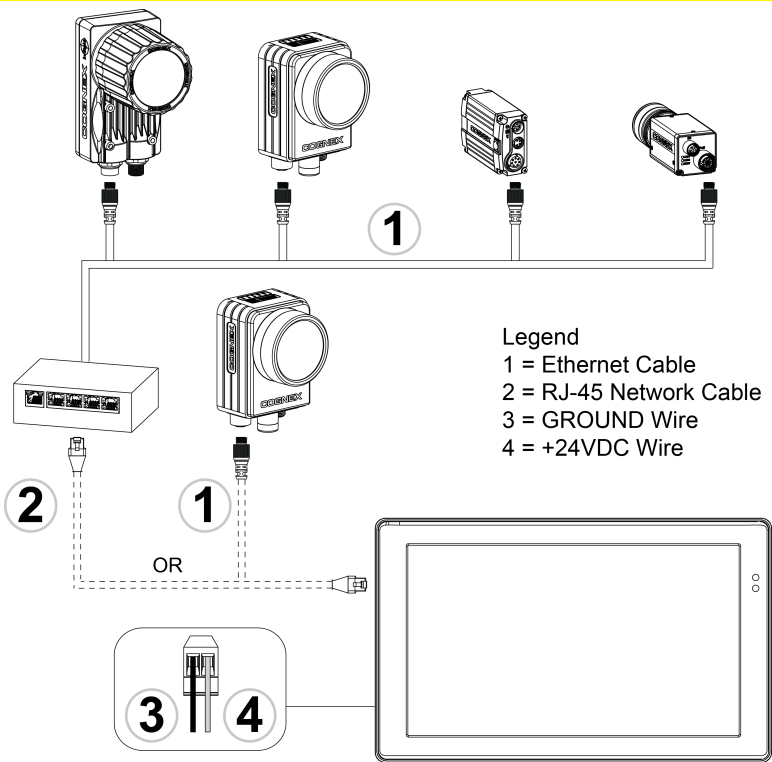
1. Cut a mounting hole in the panel. (Refer to *VisionView 900 Dimensions* on page 10.)



**Note:** It is strongly recommended that a professional machine shop cut the mounting hole in the panel.


2. Place VisionView face-down on a clean, flat surface.
3. Slide the gasket around the back of VisionView, until it rests directly against the back of the VisionView faceplate. Make sure the screw holes on the gasket align with the screw holes on VisionView.
4. Slide the panel cutout around the back of VisionView, until the panel rests directly on the gasket.
5. Place a washer on each M3 screw hole.
6. Insert all twelve M3 screws into the screw holes.
7. Finger-tighten the M3 screws. Finish tightening the M3 screws in a diagonal pattern using an M3 screw driver (see the image below); maximum torque 1.18Nm (12 kgf-cm).








## Connect the Network Cables

 **Note:** Refer to the illustration on page 1.

1. Connect an RJ-45 cable to VisionView's Ethernet port, and connect the other end of the cable to a switch/router, as applicable.
2. Alternatively, connect a Cognex vision sensor directly to VisionView's Ethernet port.

 **Note:** The VisionView Ethernet port does not provide Power over Ethernet (PoE) to Cognex sensors.

## Connect the Power Cable

 **Note:** Refer to the illustration on page 1.

1. Verify the 24VDC power supply being used is unplugged and not receiving power.
2. Attach the power cable's Ground wire to Pin 1 and the +24V wire to Pin 2 on the green power connector supplied with VisionView. (Refer to *Power Connector Specifications* on page 9.)
3. Insert the green power connector into the Power Connector port.



**CAUTION:** Do not connect AC power directly to the VisionView power connector.


4. Restore power to the 24VDC power supply and turn it on if necessary.
5. Turn the VisionView Power Switch (located directly below the Power Connector port) to the **ON** position.

# VisionView 900 Specifications

Minimum Firmware Version	VisionView 1.6.1
Display Size	9" WSVGA (10:6 aspect ratio)
Viewable Area	7.66" (196.6mm) x 4.45" (114.2mm)
Display Type	TFT LCD
Display Resolution (pixels)	1024 x 600 (614,400 pixels)
Number of Colors	262,144 (18 bits/pixel)
Luminance	300 nit
Contrast Ratio	500:1. Viewing angle: vertical 120°, horizontal 140°
Backlight Life	20,000 hours minimum to 5% brightness
Analog Resistive	4 wire
Life Span	>1 Million touches @ Sharp of rubber end: R8, Hardness 60°, Load: 200g, Frequency: 5Hz
Light Transmission	80%
System	512MB DDR2
Program	2GB non-volatile flash memory
Video	32MB shared memory
Cooling System	Fanless Design
Status LEDs	Power (top LED) and HDD (bottom LED)
Network	1 Ethernet port, Integrated 10/100M

USB	2 Host USB 2.0 (480 Mb/sec.) ports <sup>1</sup> for saving images or DataMan configuration files to a USB drive <sup>2</sup> and for basic HID support (mouse and keyboard <sup>3</sup> ).
PS/2	1 PS/2 port <sup>3</sup> . Standard PS/2 keyboards are supported.
Power Consumption	0.5A @ 24VDC (VisionView has a TVS protection on power-input).
Material	ADC12 Aluminum housing
Mounting	Panel. VESA-compatible (75mm) mounting using four M4 screws.
Dimensions	236.6mm (9.31in) x 146.0mm (5.75in) x 35.0mm (1.38in)
Weight	468g (16.5 oz.)
Temperature	Operating: 0°C to 50°C (32°F to 122°F) Storage: -10°C to 60°C (14°F to 140°F)
Humidity	90%, non-condensing (Operating and Storage)
Protection	IP65 when properly panel-mounted in an IP65 rated enclosure or panel.
Shock	30 G Shock per IEC 68-2-27.
Vibration	2 G from 10-2000 Hz. Vibration per IEC 68-2-6.
Regulatory Compliance	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

## Power Connector Specifications

	
Pin #	Signal Name
1	GROUND
2	+24 (±10%) VDC

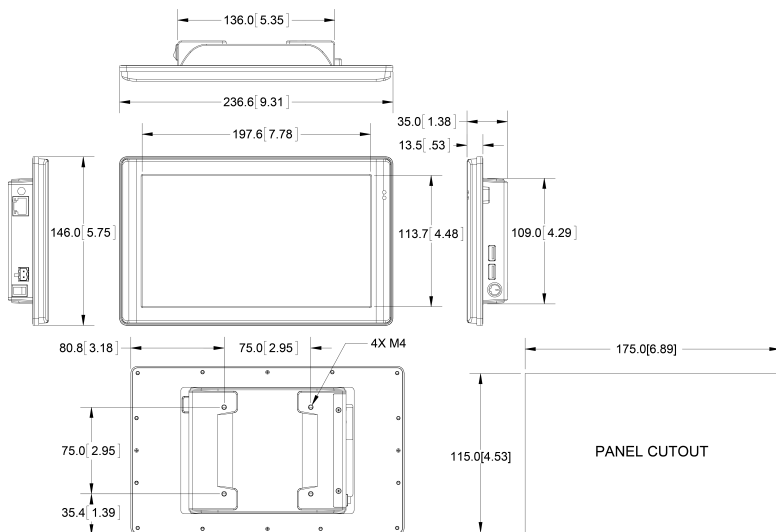
<sup>1</sup> Do not connect more than one USB drive at a time to VisionView.

<sup>2</sup> USB drives should be formatted with a FAT32 file system.

<sup>3</sup> Mouse/Keyboard are not supported for runtime operation of the VisionView Operator Interface Panel.

# VisionView 900 Dimensions

**Note:** All dimensions are in mm [inches].





注：規制および適合性に関する最新情報については、Cognex オンラインサポートサイトにアクセスしてください。  
<http://www.cognex.com/Support/VisionView>

#### 安全規制

FCC	FCC (アメリカ連邦通信委員会) 規則第 15 章クラス A 準拠 本装置は FCC 規則第 15 章に準拠しており、次の 2 つの条件を前提として動作します。(1) 本装置が有害な干渉を起こさないこと。(2) 本装置が干渉 (誤動作を引き起こす恐れのある干渉を含む) を受けても耐えること。装置は高周波を発生・使用・放射することがあります。取扱説明書の指示にしたがわずに設置・使用した場合、無線通信に有害な干渉を与える可能性があります。本装置を住宅地で使用すると有害な電波障害を起こす恐れがあり、この場合、使用者の負担で障害を是正する必要があります。
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	RoHS 6 準拠。

## 注意事項

人体への障害や機器の損傷を防ぐために、VisionView ビジョンシステムを設置するには次の注意事項を厳守してください。

- VisionView<sup>®</sup> は、NRTL 規格に準拠した 2A 以上の最低定格出力 24VDC、短絡定格電流最大 8A 以下、電力定格最大 100VA 以下、クラス 2 または LPS (Limited Power Source) による電源供給を必要とします。異なる電源を使用すると、火災や感電の危険性が生じ、VisionView のコンポーネントに損傷を与える原因となります。必要に応じて、国および地域の配線規格および規則に従ってください。
- 過電圧、回線ノイズ、静電気放電 (ESD)、電力サージ、そのほかの電源異常に起因した損傷や誤作動を防止するために、ケーブルとワイヤはすべて高電圧電源を避けて配線してください。
- 過度の熱、ほこり、水分、湿度、衝撃、振動、腐食性物質、可燃性物質、静電気などの環境下に、保護筐体なしで VisionView を設置しないでください。
- VisionView を直射日光の当たる場所に設置しないでください。
- 重い物、硬い物、尖った物でタッチスクリーンに触れないでください。VisionView には、ユーザが修理できる部品はありません。電氣的または機械的な変造を加えないでください。許可なく変造を行った場合は、保証が無効になります。
- 各種規格関連団体からの明示的な了承なしに変更、変造を行った場合は、本機器の使用権限を失う可能性があります。
- VisionView は屋内設置用として設計されています。
- サービスループは、すべてのケーブル接続に含まれている必要があります。
- 曲げ半径またはサービスループがケーブル直径の 10 倍より小さい場合、ケーブルのシールドの劣化、ケーブルの損傷または磨耗が短期間で生じることがあります。

- クラス A 装置 (商業目的の放送・通信機器)。本機器は、商用の電磁機器 (クラス A) で、家庭用以外で使用可能であることを、販売者あるいは購入者に通知する必要があります。
- このデバイスは、本マニュアルの指示通りに使用してください。

# サポート

VisionView ソフトウェアの使用方法については、『VisionView® ヘルプファイル』をご覧ください。このヘルプは、VisionView DVD に同梱されていますが、以下の VisionView サポートサイトからも無償でダウンロードできます。  
<http://www.cognex.com/ckksupport/common/insight.asp>

注：



- ケーブルは別途ご購入ください。
- 内容物が無い、もしくは損傷している場合、至急、弊社代理店 (ASP) またはテクニカルサポートまでご連絡ください。

## クリーニング/メンテナンス

マイクロファイバーの清掃用クロスを使用して、汚れや指紋を拭き取ります。最初に、エアスプレーまたはやわらかいブラシで大きなほこりを除去してから、クロスで軽く表面を拭いてください。

タッチスクリーンの表面に付いた頑固な汚れは、アルコール (エチル、メチル、イソプロピル) を使用して取り除きます。スクリーンの表面にアルコールを直接かけず、布にアルコールを染み込ませてからご使用ください。クロス of 清潔で乾いた部分でアルコール分を拭き取ってください。上部のフィルムと下部のガラスの間の結合部分にアルコールが染み込むと、剥離や故障が発生する恐れがあります。クロス of 清潔で乾いた部分でアルコール分を拭き取ってください。



注：



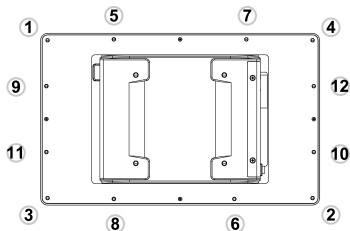
- 爪などの尖ったものでタッチスクリーンの汚れを落とそうとすると、タッチスクリーンの透明導電膜に亀裂が生じる可能性があります。
- ガラス専用クリーナや、マニキュア除光液 (トルエン)、ベンジンまたは有機溶媒やクリーナを使用して、VisionView をクリーニングしないでください。

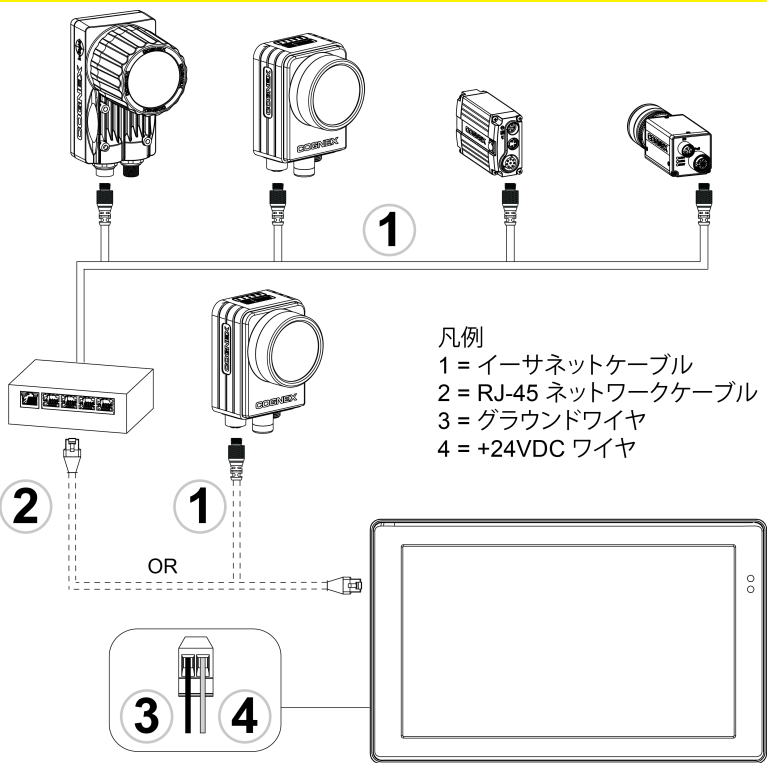
# VisionView の取り付け

1. パネルに取り付け用の穴を開けます。(11ページの VisionView 900 寸法図をご参照ください。)

**① 注：** パネルに取り付け用の穴を開ける際には、専門の加工業者に依頼されることを強く推奨します。

2. スクリーン面を下に向け、汚れがなく水平な場所に VisionView を置きます。
3. ガasketを VisionView の背面からはめ、VisionView フェースプレートの裏に密着させます。ガasket上のネジ穴が、VisionView のネジ穴と一致するように配置してください。
4. パネルカットアウト部分を VisionView 背後からはめ、ガasketに密着させます。
5. M3 ネジ穴に座金を配置します。
6. M3 ネジ 12 本すべてをネジ穴に差し込みます。
7. M3 ネジを指で軽く締めます。次に、M3 ドライバを使用して、以下のイラストの順番で M3 ネジを強く締めます。最大締め付けトルクは、1.18Nm (12 kgf-cm) です。





1

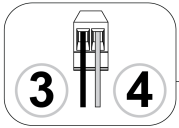
凡例

- 1 = イーサネットケーブル
- 2 = RJ-45 ネットワークケーブル
- 3 = グラウンドワイヤ
- 4 = +24VDC ワイヤ

2

1

OR



## ネットワークケーブルの接続

**i** 注：1 ページのイラストをご参照ください。

1. RJ-45 ケーブルを VisionView のイーサネットポートに接続し、もう一端を必要に応じてスイッチ/ルータに接続します。
2. または、Cognex ビジョンセンサを VisionView のイーサネットポートに直接接続することもできます。

**i** 注： VisionView のイーサネットポートは、Cognex 社製センサにパワーオーバーイーサネット (PoE) 電源を供給しません。

## 電源ケーブルの接続

**i** 注：1 ページのイラストをご参照ください。

1. 24VDC 電源のスイッチが OFF になっていることを確認します。
2. VisionView に付属している緑色の電源コネクタの 1 番ピンに電源ケーブルのグラウンドワイヤを接続し、2 番ピンに +24V ワイヤを接続します。(10 ページの電源コネクタの仕様をご参照ください。)
3. 緑色の電源コネクタを電源コネクタポートに挿入します。



**警告：** AC 電源を直接 VisionView 電源コネクタに接続しないでください。


4. 24VDC 電源を入れます。必要な場合、電源供給を **ON** にしてください。
5. 電源コネクタの下にある VisionView 電源スイッチを **ON** にしてください。

# VisionView 900 仕様

対応ファームウェアバージョン	VisionView 1.6.1
ディスプレイサイズ	9 インチ WSVGA (アスペクト比 10:6)
可視領域	196.6mm x 114.2mm
ディスプレイタイプ	TFT LCD
ディスプレイ解像度 (ピクセル)	1024 x 600 (614,400 ピクセル)
色数	262,144 (18 ビット/ピクセル)
輝度	300 nit
コントラスト比	500:1 視野角: 垂直 120°、水平 140°
バックライト耐久性	50% の輝度に低下するまで 2 万時間
アナログ抵抗膜方式	4 線式
耐久性	100万回以上 (ゴム先端R8 硬度 60°、荷重 200g、打点サイクル5Hz)
光透過率	80%
システム	512MB DDR2
プログラム	2GB 不揮発性フラッシュメモリ
ビデオ	32MB 共有メモリ
冷却装置	ファンレス設計
ステータス LED	電源 (上) および HDD (下)
ネットワーク	イーサネットポート× 1、統合 10/100M

USB	ホスト USB 2.0 (480 Mb/秒) ポート <sup>1</sup> × 2。画像または DataMan 設定ファイルへの保存 <sup>2</sup> と、ベーシック HID (マウスおよびキーボード) <sup>3</sup> をサポート。
PS/2	PS/2 ポート <sup>3</sup> × 1。標準 PS/2 キーボードをサポート。
消費電力	0.5A @ 24VDC (電源入力時の TVS 保護)。
材質	ADC12 アルミニウム筐体
取り付け	パネル設置。M4 ネジ× 4 を使用した、VESA 標準 (75mm) マウントにも対応。
寸法	236.6mm × 146.0mm × 35.0mm
重量	468g
温度	動作: 0°C~50°C 保存: -10°C~60°C
湿度	90%、結露しないこと (動作および保管)
保護	IP65 (IP65 準拠の筐体またはパネルに正しく取り付けられた場合)
衝撃	IEC 68-2-27 準拠、30 G
振動	10~2000 Hz の範囲で2G、IEC 68-2-6 準拠
規格認証	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

## 電源コネクタの仕様

	
ピン番号	信号名
1	グラウンド
2	+24 (±10%) VDC

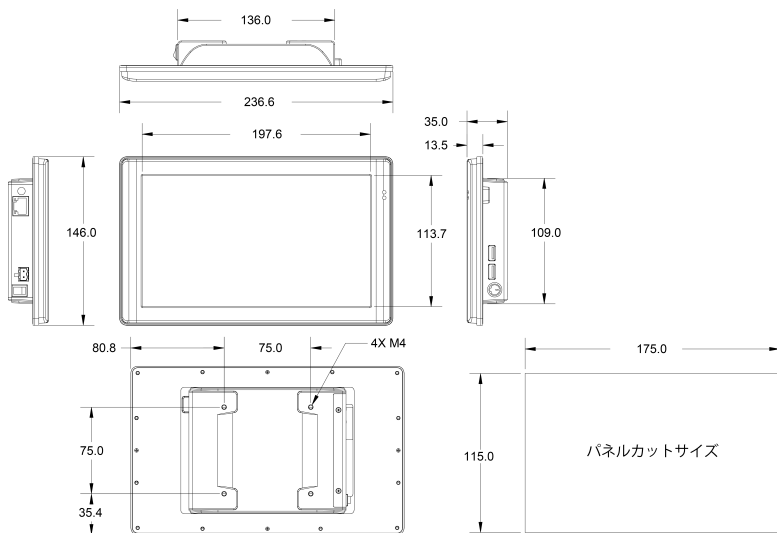
<sup>1</sup> VisionView に複数の USB ドライブを接続しないでください。

<sup>2</sup> USB ドライブは FAT32ファイルシステムにフォーマットしてください。

<sup>3</sup> マウス/キーボードは、VisionView オペレーティングファースパネルのランタイム動作をサポートしていません

# VisionView 900 寸法図

① 注：寸法は mm 単位で表記されています。





**注意：**要查看最新的规章和符合性信息，请访问 Cognex 在线支持网站：  
[www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView)。

### 安全和规章

FCC	FCC 第 15 部分, A 类 本设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作将受以下两个条件的制约：(1) 此设备不能产生有害干扰，并且 (2) 此设备必须接受任何收到的干扰，包括可能引起意外操作的干扰。如果未按照说明手册进行安装和使用，则此设备会产生、使用和放射出射频能量，并可能对无线电通信造成有害干扰。在居住区操作此设备可能会产生有害干扰，这种情况下，用户必须自费消除干扰。
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	RoHS 6 兼容。



# 注意事项

安装 VisionView 时请遵循以下注意事项，以降低人身伤害或设备损坏的风险：

- VisionView® 设计为由最小额定输出 24VDC、2A，最大短路额定电流小于 8A，且最大额定功率小于 100VA、标有 2 级或限功率电源 (LPS) 标志的 NRTL 认证电源供电。任何其它电压都会带来火灾或电击风险，并且可能会损坏 VisionView 组件。必须遵守适用的国家和本地接线标准和规则。
- 为避免由于电源供电中的过压、线路噪音、静电放电 (ESD)、电涌或其它意外事故引起的破坏或故障，请将所有电缆和电线布置在远离高压电源的地方。
- 不要将 VisionView 安装在直接暴露于有环境危害(例如，过热、灰尘、潮湿、湿气、冲击、振动、腐蚀性物质、易燃物质或静电等)的区域中。
- 不要将触摸屏长期暴露在有阳光直射的地方。
- 不要将厚重、坚硬或尖锐的物体直接放到或靠在触摸屏上。VisionView 中不含有可由用户维护的部件。请不要进行任何电子或机械改动。未经授权的改动可能会使您的保修失效。
- 未经规章执行负责方明确允许的更改或修改可能会使得用户对设备的操作权被吊销。
- VisionView 仅限在室内使用。
- 所有电缆连接中均应包含维修环。
- 如果弯曲半径或维修环小于电缆直径 10 倍，则会降低电缆的屏蔽性能，造成电缆损坏或加快电缆磨损。

- **A类设备(用于办公环境的广播和通讯设备):**销售者和使用者应被告知,此设备是适用于办公环境中使用的电磁设备(A类),并可在室外使用。
- 该设备应根据本手册中的说明使用。

# 技术支持

VisionView®帮助文件中详细介绍了 VisionView 软件的使用说明，该帮助文件包含在 VisionView DVD 中，也可从 VisionView 支持站点下载，网址为：  
<http://www.cognex.com/Support/VisionView>。

## 注意：



- 电缆单独销售。
- 如果出现任何标准组件丢失或损坏的情况，请立刻与 Cognex 授权服务提供商 (ASP) 或 Cognex 技术支持取得联系。

# 清洁/维护

使用微纤维清洁布快速擦除 VisionView 上的污迹和指印。确保先使用洁净的压缩空气、骆驼毛刷清除较大的尘埃微粒，或使用清洁布轻刷表面。

使用酒精(乙基、甲基或异丙基)清除触摸屏表面的顽固污迹。请勿将酒精直接泼洒在屏幕表面上，而应先洒在清洁布上。如果酒精渗入上部薄膜与下部玻璃的接缝中，可能会出现脱层和运行故障。使用清洁布的清洁/干燥部分擦干。

## 注意：



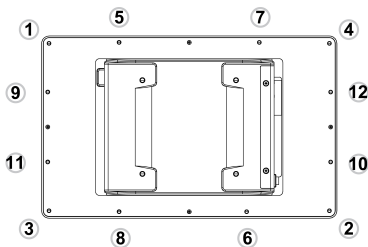
- 试图以尖锐物体(例如手指甲)清洁触摸屏可能会导致触摸屏上出现明显的导电裂纹。
- 请勿试图使用玻璃清洁剂、洗甲水(甲苯)或其它有机溶剂或清洁剂清洁 VisionView。

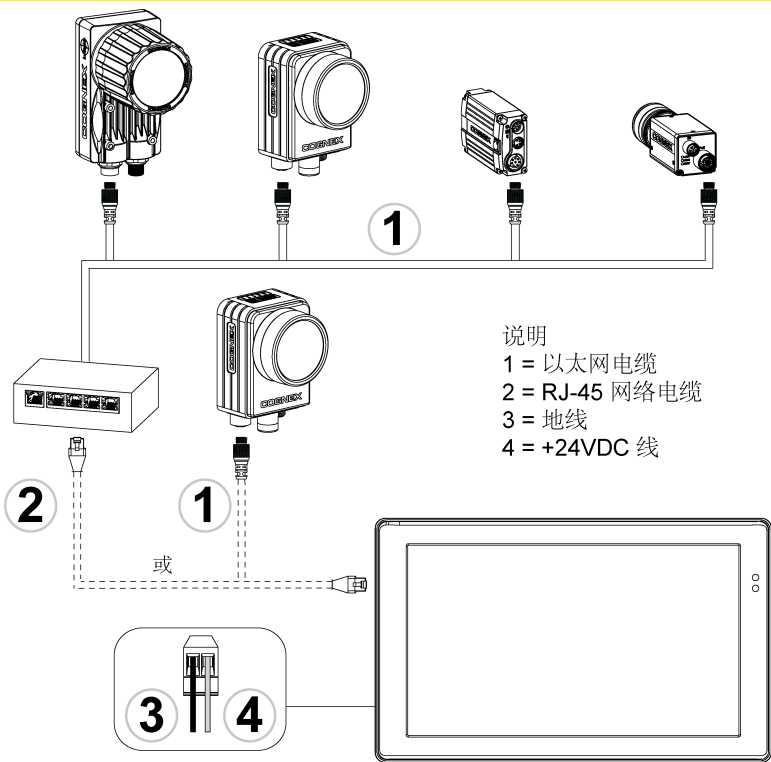
# 安装 VisionView

1. 在面板中切出安装孔。(请参阅 VisionView 900 尺寸图 (位于第 10 页))


**注意:** 强烈建议在专业机工车间为面板切出安装孔。

2. 将 VisionView 面向下放置在干净、平整的表面上。
3. 围绕 VisionView 的背部滑动垫圈,直到其紧贴 VisionView 面板的背部。确保垫圈上的螺丝孔与 VisionView 上的螺丝孔对齐。
4. 围绕 VisionView 的背部滑动面板切口,直到面板紧贴在垫圈上。
5. 在每个 M3 螺丝孔上放置一个垫圈。
6. 将所有 12 个 M3 螺丝插入螺丝孔。
7. 先用手拧紧 M3 螺丝。然后用 M3 螺丝起子以对角线模式拧紧所有 M3 螺丝(见下图);最大扭矩 1.18Nm(12 kgf-cm)。







## 连接网络电缆

 **注意:** 请参阅第1页的图示。


1. 将 RJ-45 电缆与 VisionView 的以太网端口连接, 将电缆的另一端与交换机/路由器连接(如果适用)。
2. 或者, 也可以将 Cognex 视觉传感器与 VisionView 的以太网端口直接连接。

 **注意:** VisionView 以太网端口不能通过以太网 (PoE) 为 Cognex 传感器供电。

## 连接电源线

 **注意:** 请参阅第1页的图示。

1. 确认使用的 24VDC 电源已拔下且不获得电能。
2. 将电源线的接地线和 +24V 线分别与 VisionView 随附的绿色电源连接器管脚 1 和管脚 2 相连。(参阅电源连接器规范(位于第 9 页))。
3. 将绿色电源连接器插入到电源连接器端口中。

 **小心:** 请勿将 AC 电源直接连接到 VisionView 电源连接器。

4. 恢复对 24VDC 电源供电并根据需要打开电源。
5. 将 VisionView 电源开关(位于电源连接器端口正下方)滑动到 **ON** 的位置。

# VisionView 900 规范

最低固件版本	VisionView 1.6.1
显示屏大小	9" WSVGA (10:6 纵横比)
可视区域	7.66" (196.6mm) x 4.45" (114.2mm)
显示屏类型	TFT LCD
显示分辨率(像素)	1024 x 600 (614,400 像素)
颜色数	262,144 (18 位/像素)
亮度	300 nit
对比度	500:1. 视角:垂直 120°, 水平 140°
背光寿命	50% 亮度下为 20,000 小时
模拟电阻	4 线
使用寿命	>1 万次使用 @ 橡胶端锐度:R8, 硬度:60°, 加载:200g, 频率:5Hz
透光率	80%
系统	512MB DDR2
程序	2GB 非易失性闪存
视频	32MB 共享内存
冷却系统	无风扇设计
LED 指示灯	电源 (上端 LED) 和 HDD (下端 LED)
网络	1 个以太网集成端口 10/100M
USB	2 个主机 USB 2.0 (480 Mb/sec.) 端口 <sup>1</sup> 用来将图片或 DataMan 配置文件保存到 USB 驱动器, <sup>2</sup> 以及支持基本 HID (鼠标或键盘 <sup>3</sup> )。

<sup>1</sup>请勿一次连接多个 USB 驱动器到 VisionView。

<sup>2</sup>USB 驱动器应该按照 FAT32 文件系统格式化。

<sup>3</sup>VisionView 互动操作面板的运行时间操作不支持鼠标/键盘。

PS/2	1 PS/2 port <sup>3</sup> 。支持标准 Standard PS/2 键盘。
功耗	0.5A @ 24VDC (VisionView 电源输入有一个 TVS 保护)。
材料	ADC12 铝外壳
安装	面板。VESA 兼容 (75mm) 安装, 使用四个 M4 螺丝。
尺寸	236.6mm (9.31in) x 146.0mm (5.75in) x 35.0mm (1.38in)
重量	468g (16.5 oz.)
温度	运行: 0°C 至 50°C (32°F 至 122°F) 存储: -10°C 至 60°C (14°F 至 140°F)
湿度	90%, 无冷凝 (运行和存储时)
保护	在符合 IP65 标准的外壳或面板中进行正确面板安装时为 IP65。
冲击	可承受 30 G 的撞击 (符合 IEC 68-2-27)。
振动	可承受频率为 10-2000 Hz 的 2 G 的振动。振动符合 IEC 68-2-6。
合规性	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

## 电源连接器规范

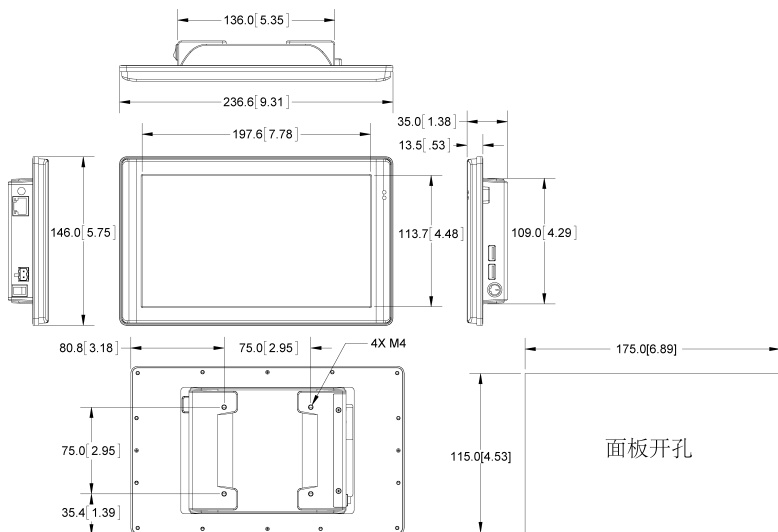


管脚号	信号名称
1	地线
2	+24 (±10%) VDC



# VisionView 900 尺寸图

**注意：**所有尺寸的单位均为毫米 [英寸]。





**참고** : 최근 규정 및 적합성 정보는 Cognex 사이트 [www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView)를 참조하십시오.

### 안전 및 규정

FCC	FCC Part 15, Class A 이 장치는 FCC 규칙의 Part 15를 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건을 따릅니다. (1) 이 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않으며, (2) 이 장치는 원하지 않는 작동을 유발하는 간섭을 포함하여 모든 수신된 간섭을 허용해야 합니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며 지침 설명서에 따라 설치 및 사용되지 않을 경우, 무선 통신 장비에 유해한 간섭을 유발할 수 있습니다. 주거 지역에서 이 장비를 작동할 경우 유해한 간섭이 발생할 수 있으며 사용자 자신의 비용으로 간섭을 제거해야 합니다.
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	RoHS 6 준수.

## 주의사항

VisionView를 설치할 때 다음의 주의사항을 확인하여 부상 또는 장비 손상의 위험을 줄이도록 하십시오.

- VisionView®는 최저 출력 등급이 24VDC, 최대 단락전류 등급이 8A 미만 일 때 2A이며, 최대 전원 등급이 100VA 미만이고 Class 2 또는 LPS(제한된 동력원)로 표시된 NRTL 목록에 등재된 전원 공급장치에 의해 공급 받도록 만들어졌습니다. 기준을 벗어난 전압은 화재 또는 감전의 위험을 유발하며 VisionView 구성요소를 손상시킬 수 있습니다. 적절한 국가 및 지역 배선 기준과 규정을 따라야 합니다.
- 과전류, 생산 라인 소음, 정전기 방전(ESD), 파워 서지 또는 기타 전원 공급장치의 고장으로 인한 손상 또는 오작동의 위험을 줄이기 위해서는 모든 케이블과 전선을 고전압 전원으로부터 멀리해야 합니다.
- 보호 덮개가 없이 과도한 열, 먼지, 습도, 충격, 진동, 부식성 물질, 가연성 물질 또는 정전기 등의 위험에 직접 노출되는 장소에 VisionView를 설치하지 마십시오.
- 터치 스크린을 장기간 직사광선에 노출시키지 마십시오.
- 무겁고 딱딱하거나 날카로운 물체가 터치 스크린에 직접 닿지 않도록 하십시오. VisionView에는 사용자 수리 가능한 부품이 포함되어 있지 않습니다. 어떠한 전기적 또는 기계적 개조도 하지 마십시오. 무단 개조 시 보증이 무효화될 수 있습니다.
- 규정 준수를 담당하는 측에서 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정은 사용자의 장비 작동에 대한 권한을 무효화할 수 있습니다.
- VisionView는 실내용으로만 사용할 수 있습니다.
- 서비스 루프는 모든 케이블 연결에 포함되어야 합니다.

- 굴곡 반경 또는 서비스 루프가 케이블 직경의 10배보다 작을 경우 케이블 차폐의 품질이 저하되거나 케이블이 빨리 손상 또는 마모될 수 있습니다.
- Class A 장비(업무용방송통신기자재): 이 기기는 업무용(Class A) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
- 이 장치는 이 설명서의 지침에 따라 사용해야 합니다.

# VisionView 지원

VisionView 소프트웨어 지침은 VisionView DVD에 포함되어 있으며, 다음 VisionView 지원 사이트에서 다운로드할 수 있는 *VisionView*<sup>®</sup> 도움말 파일에 자세히 제공됩니다: <http://www.cognex.com/Support/VisionView>.

## 참고 :



- 케이블은 별도 판매합니다.
- 표준 구성품 중에서 누락 또는 손상된 곳이 있으면 즉시 Cognex ASP(지정 서비스 제공자) 또는 Cognex 기술 지원으로 연락하십시오.

## 청소/유지관리

미세 섬유 청소용 헝겊을 사용하여 VisionView의 얼룩과 손때를 신속하게 제거하십시오. 우선 큰 먼지를 깨끗한 압축 공기, 낙타 털로 만든 브러시로 제거하거나 헝겊으로 표면을 살짝 닦아내도록 하십시오.

알코올(에틸, 메틸 또는 이소프로필)을 사용하여 터치 스크린 표면의 잔여물질을 제거하십시오. 화면 표면에 알코올을 직접 붓지 마시고 헝겊에 묻혀서 사용하십시오. 위쪽 필름이나 아래 유리에 알코올이 스며들 경우 벗겨짐이나 오작동이 발생할 수 있습니다. 헝겊의 깨끗하고 건조한 부분으로 닦아내십시오.

## 참고 :



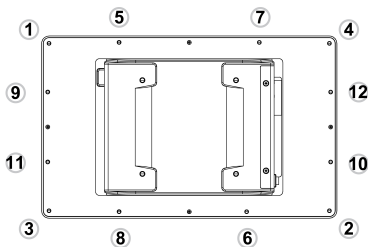
- 터치 스크린을 손톱과 같은 날카로운 물체로 청소하면 터치 스크린의 투명 전도성 물질에 금이 갈 수 있습니다.
- 유리 세제, 매니큐어 리무버(톨루엔), 벤젠 또는 다른 유기 용매나 세제로 VisionView를 닦지 마십시오.

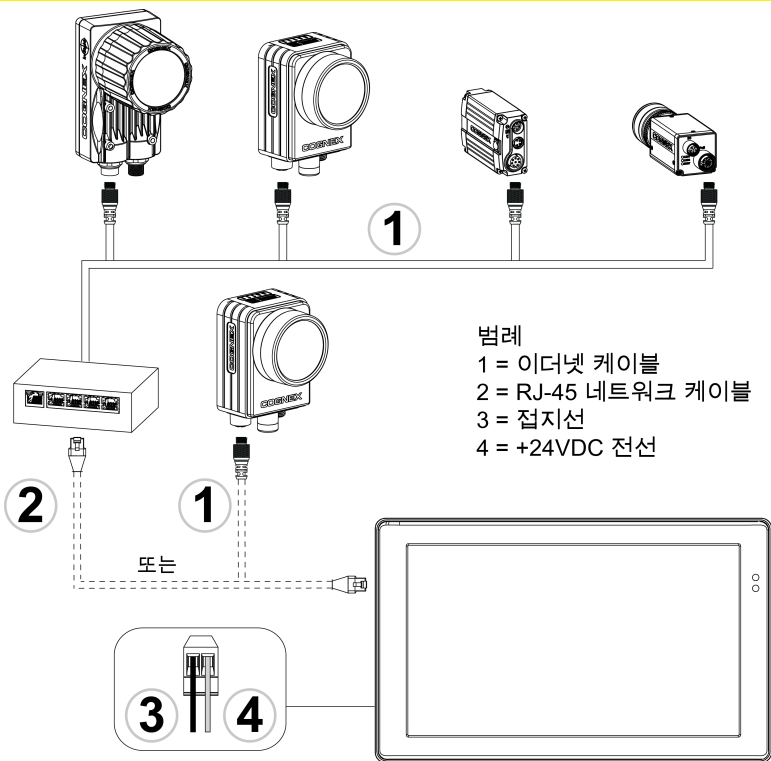
# VisionView 장착

1. 패널에 장착 구멍을 냅니다. ( VisionView 900 치수 페이지 11 참조)


**참고** : 전문 기계 판매점에서 패널의 장착 구멍을 낼 것을 적극 권장합니다.

2. VisionView를 깨끗하고 평편한 표면에 앞면이 아래로 위치하도록 놓습니다.
3. VisionView 뒷면의 가스켓을 VisionView 화면 뒷면과 직각을 이룰 때까지 밀습니다. 가스켓에 있는 나사 구멍을 VisionView의 나사 구멍과 맞춥니다.
4. VisionView 뒷면의 패널 절단부의 패널이 가스켓과 직각을 이룰 때까지 밀습니다.
5. 각 M3 나사 구멍마다 와셔를 배치합니다.
6. 나사 구멍의 12개의 M3 나사를 삽입합니다.
7. M3 나사를 손으로 조입니다. M3 나사 드라이버를 사용하여 대각선 패턴으로 M3 나사를 조여 나사 조임을 마무리합니다(아래 이미지 참조). 이 때 최대 토크는 1.18Nm(12 kgf-cm)입니다.







## 네트워크 케이블 연결

 **참고 :** 1페이지의 삽화를 참조하십시오.

1. RJ-45 케이블을 VisionView의 이더넷 포트에 연결하고 케이블의 다른 한쪽은 해당되는 경우 스위치/라우터에 연결합니다.
2. 또는 Cognex 비전 센서를 VisionView 이더넷 포트에 직접 연결합니다.

 **참고 :** VisionView 이더넷 포트는 Cognex 센서로의 Power over Ethernet(PoE)은 제공하지 않습니다.

## 전원 케이블 연결

 **참고 :** 1페이지의 삽화를 참조하십시오.

1. 사용하는 24VDC 전원 공급장치의 전원 연결이 해제되었으며 전원 공급이 되지 않는 것을 확인하십시오.
2. 전선의 접지선을 핀 1에 연결하고 +24V 전선을 VisionView와 함께 제공된 녹색 전원 커넥터에 있는 핀 2에 연결합니다. (전원 커넥터 사양 페이지 10 참조)
3. 녹색 전원 커넥터를 전원 커넥터 포트에 삽입합니다.



**주의 :** VisionView 전원 커넥터에 직접 AC 전원을 연결하지 마십시오.

4. 전원을 24VDC 전원 공급장치에 복원하고 필요한 경우 전원을 켭니다.
5. VisionView 전원 스위치(전원 커넥터 포트 바로 아래에 위치)를 **ON**으로 옮깁니다.



# VisionView 900 사양

최소 펌웨어 버전	VisionView 1.6.1
디스플레이 크기	9" WSVGA(10:6 가로 세로 비율)
가시 영역	7.66" (196.6mm) x 4.45" (114.2mm)
디스플레이 유형	TFT LCD
디스플레이 해상도(픽셀)	1024 x 600(614,400 픽셀)
색상 수	262,144(18비트/픽셀)
휘도	300 nit
명암비	500:1. 보기 각도: 수직 120°, 수평 140°
조명 수명	50%의 최소 밝기로 20,000시간
아날로그 저항	4개의 전선
수명 범위	>고무꼴 사프로 1만회 터치: R8, 강도 60°, 하중: 200g, 주파수: 5Hz
빛 전송	80%
시스템	512MB DDR2
프로그램	2GB 비휘발성 플래시 메모리
비디오	32MB 공유 메모리
냉각 시스템	팬을 사용하지 않는 설계
상태 LED	전원(상단 LED) 및 HDD (하단 LED)
네트워크	1 이더넷 포트, 통합 10/100M

USB	이미지 또는 DataMan 구성 파일을 USB 드라이브에 저장하기 위한 <sup>1</sup> 2개의 호스트 USB 2.0(480 Mb/sec.) 포트 <sup>2</sup> 그리고 기본 HID 지원을 위한(마우스 및 키보드 <sup>3</sup> ).
PS/2	1 PS/2 포트 <sup>3</sup> . 표준 PS/2 키보드가 지원됩니다.
전력 소비	0.5A @ 24VDC(VisionView는 전원 입력 시 TVS 보호됨).
소재	ADC12 알루미늄 하우징
장착	패널. 4개의 M4 나사를 이용한 VESA-호환형(75mm) 장착.
치수	236.6mm(9.31인치) x 146.0mm(5.75인치) x 35.0mm(1.38인치)
무게	468g(467.77 g)
온도	작동: 0°C - 50°C(32°F - 122°F) 보관: -10°C - 60°C(14°F to 140°F)
습도	90%, 비응축(작동 및 보관)
보호	IP65 등급의 덮개 또는 패널에 올바르게 패널 장착된 경우 IP65
감전	IEC 68-2-27당 30개의 G Shock.
진동	10-2000 Hz로부터 2G IEC 68-2-6 당 진동.
규정 준수	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

<sup>1</sup> 한 번에 두 개 이상의 USB 드라이버를 VisionView에 연결하지 마십시오.

<sup>2</sup> USB 드라이브는 FAT32 파일 시스템으로 포맷해야 합니다.

<sup>3</sup> 마우스/키보드는 VisionView 작업자 인터페이스 패널의 런타임 실행을 지원하지 않습니다.

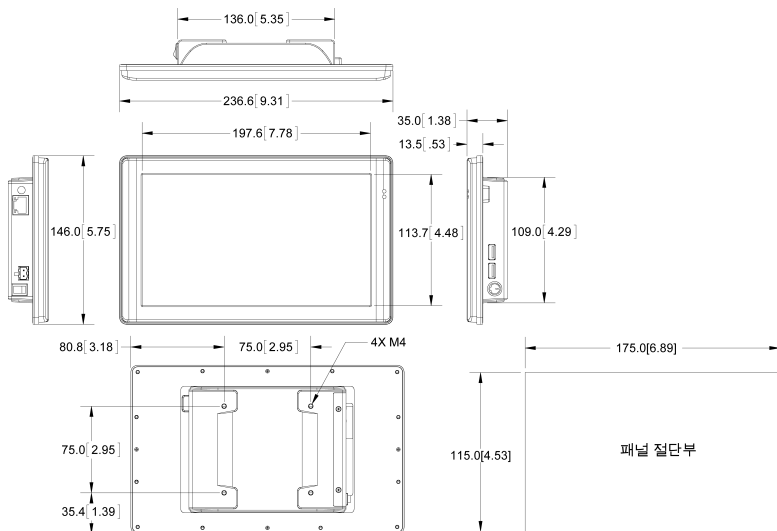
# 전원 커넥터 사양



핀 번호	신호 이름
1	접지
2	+24 ( $\pm 10\%$ ) VDC

# VisionView 900 치수

**참고 :** 모든 치수는 mm[인치] 단위입니다.





**Remarque :** pour les informations les plus récentes relatives aux réglementations et à la conformité, veuillez consulter le Centre de support en ligne Cognex : [www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView).

#### Informations relatives à la sécurité et la réglementation

FCC	FCC Article 15, Catégorie A Ce périphérique est conforme à l'Article 15 du code FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce périphérique peut causer des interférences nuisibles, et (2) il doit accepter les interférences en réception, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable. Cet équipement génère, utilise et peut diffuser une énergie à fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles au niveau des communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur doit corriger ces interférences à ses frais.
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	Conforme à RoHS 6

# Précautions

Respectez ces précautions lors de l'installation de votre système VisionView afin de réduire les risques de blessures corporelles et les dommages matériels :

- Votre système VisionView® est destiné à être alimenté au moyen d'une unité d'alimentation NRTL agréée, dotée d'une puissance de sortie nominale de 24 V c.c., 2 A, d'une intensité maximale de courant de court-circuit inférieure à 8 A et d'une puissance nominale maximale inférieure à 100 VA, appartenant à la Catégorie 2 ou dotée d'une puissance limitée (LPS). L'utilisation de toute autre tension entraîne un risque d'incendie ou de décharge électrique, et peut endommager les composants de votre système VisionView. Observez les normes et codes locaux et nationaux en vigueur.
- Afin de réduire les risques de dommage ou de dysfonctionnement liés aux surtensions, parasites, décharges électrostatiques, pics de tension ou autres instabilités de l'alimentation électrique, disposez tous les câbles et les fils à distance des sources d'alimentation à haute tension.
- N'installez pas votre système VisionView dans des endroits présentant des risques directs en rapport avec l'environnement (chaleur excessive, poussière, humidité, chocs, vibrations, substances corrosives, produits inflammables ou électricité statique) sans protection.
- N'exposez pas l'écran tactile aux rayonnements du soleil pendant une période de temps prolongée.
- Ne posez pas d'objets lourds, durs ou tranchants directement sur ou contre l'écran tactile. Votre système VisionView ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'apportez aucune modification d'ordre électrique ou mécanique. Toute modification non autorisée entraîne l'annulation de la garantie.

- Les changements ou modifications qui ne sont pas approuvés explicitement par la partie responsable de la conformité aux réglementations peuvent annuler les droits d'utilisation de l'équipement accordés à l'utilisateur.
- Votre système VisionView est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.
- Intégrez des boucles de service dans toutes les connexions de câbles.
- Le blindage des câbles peut se dégrader ou les câbles s'endommager ou s'user plus rapidement si un rayon de courbure ou une boucle de service est 10 fois plus serré(e) que le diamètre des câbles.
- Équipement de Catégorie A (équipement de radiodiffusion et de communication pour travail de bureau) : le vendeur et l'utilisateur seront avertis du fait que cet équipement est adapté à l'équipement électromagnétique pour travail de bureau (Catégorie A) et qu'il peut être utilisé à l'extérieur du domicile.
- Ce périphérique doit être utilisé conformément au manuel d'instructions.

# Support

Les spécifications relatives au logiciel VisionView sont présentées en détail dans le fichier *Aide VisionView*<sup>®</sup>, qui est inclus sur le DVD VisionView ou peut être téléchargé à partir du site de support VisionView : <http://www.cognex.com/Support/VisionView>.

## Remarque :



- Les câbles sont vendus séparément.
- S'il manque des éléments standard ou si des éléments sont endommagés, contactez immédiatement votre distributeur agréé Cognex ou le support technique Cognex.

# Nettoyage/maintenance

Utilisez un chiffon nettoyant en microfibres pour éliminer facilement les taches et les traces de doigts de votre système VisionView. Au préalable, veillez à éliminer les particules de poussière de grande taille avec de l'air comprimé propre ou un pinceau en petit-gris, ou frottez délicatement la surface à nettoyer à l'aide du chiffon en microfibres.

Utilisez de l'alcool (éthylrique, méthylrique ou isopropylrique) pour éliminer les traces plus résistantes de la surface de l'écran tactile. Ne versez pas l'alcool directement sur la surface de l'écran, appliquez-le d'abord sur le chiffon ; si l'alcool s'infiltré dans le joint entre le film supérieur et la plaque de verre inférieure, cela peut entraîner un phénomène d'écaillage et des dysfonctionnements du périphérique. Essuyez l'écran tactile avec un coin propre et sec du chiffon de nettoyage.

## Remarque :



- Ne tentez jamais de nettoyer l'écran tactile avec un objet pointu, tel qu'un ongle ; vous risqueriez de créer des fêlures transparentes conductrices dans l'écran tactile.
- Ne tentez pas de nettoyer votre système VisionView avec du produit nettoyant pour vitres, du dissolvant (toluène), de l'essence ou tout autre produit nettoyant ou solvant organique.

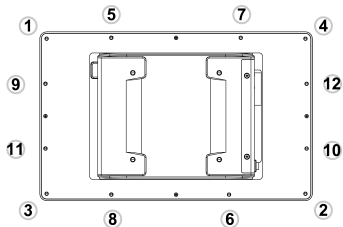


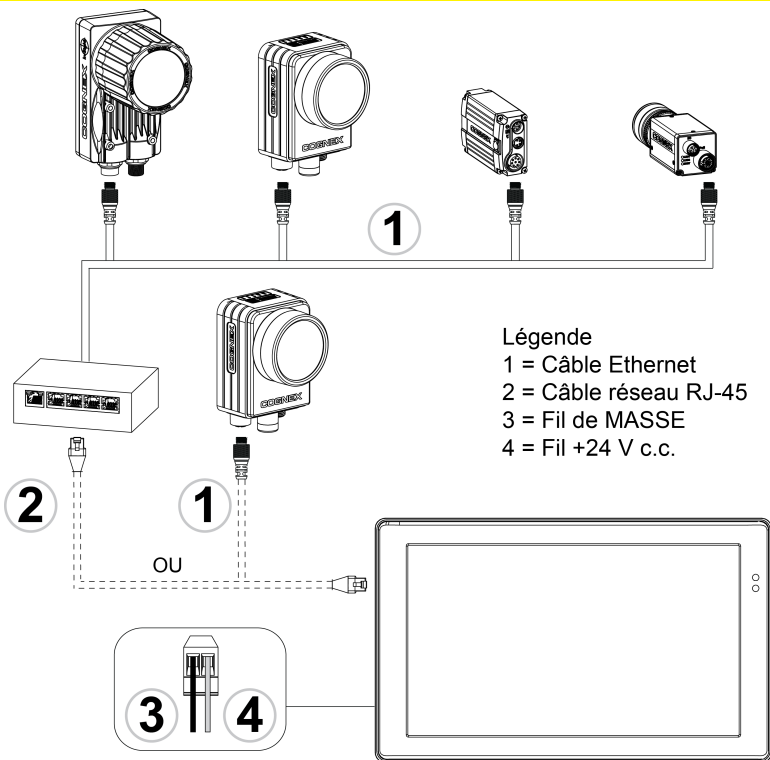
# Montage du système VisionView

1. Découpez un trou de fixation dans le panneau. (Reportez-vous aux *Dimensions VisionView 900*, page 12.)


**Remarque** : nous vous recommandons fortement de faire réaliser le trou de fixation dans le panneau par un atelier professionnel.

2. Posez votre système VisionView, face vers le bas, sur une surface plane et propre.
3. Glissez le joint autour de la partie arrière du système VisionView, jusqu'à ce qu'il repose directement sur la face arrière de la dalle de l'afficheur VisionView. Veillez à ce que les trous de vis du joint s'alignent sur les trous de vis du système VisionView.
4. Glissez la découpe du panneau autour de la partie arrière du système VisionView, jusqu'à ce que le panneau repose directement sur le joint.
5. Placez une rondelle sur chaque trou de vis M3.
6. Insérez les douze vis M3 dans les trous de vis.
7. Serrez les vis M3 à la main. Finissez de serrer les vis M3 en diagonale à l'aide d'un tournevis pour vis M3 (voir l'image ci-dessous) à un couple maximal de 1,18 Nm (12 kgf-cm).






# Connexion des câbles réseau

 **Remarque** : voir l'illustration page 1.


1. Raccordez un câble RJ-45 dans le port Ethernet du système VisionView et connectez l'autre fiche du câble à un commutateur/routeur, selon le cas.
2. Il est également possible de connecter directement un capteur de vision Cognex au port Ethernet du système VisionView.

 **Remarque** : le port Ethernet du système VisionView ne fournit pas de source Power over Ethernet (PoE) aux capteurs Cognex.

# Connexion du câble d'alimentation

 **Remarque** : voir l'illustration page 1.

1. Assurez-vous que l'alimentation 24 V c.c. utilisée est débranchée et qu'elle ne reçoit aucune alimentation.
2. Raccordez le fil de masse du câble d'alimentation à la broche 1 et le fil +24 V à la broche 2 du connecteur d'alimentation vert fourni avec votre système VisionView. (Reportez-vous aux *Caractéristiques du connecteur d'alimentation*, page 11.)
3. Insérez le connecteur d'alimentation vert dans le port du connecteur d'alimentation.

 **Attention** : ne pas raccorder le connecteur d'alimentation VisionView directement à l'alimentation CA.

4. Remettez le bloc d'alimentation 24 V c.c. sous tension et allumez-le si nécessaire.
5. Tournez le commutateur d'alimentation du système VisionView (situé juste au-dessous du port du connecteur d'alimentation) sur la position **ON** (Marche).

# Caractéristiques du système VisionView 900

Version de micrologiciel minimale requise	VisionView 1.6.1
Taille d'affichage	WSVGA 230 mm (9 po) (rapport H/L 10:6)
Surface d'affichage	196,6 mm (7,66 po) x 114,2 mm (4,45 po)
Type d'écran	LCD TFT
Résolution d'affichage (pixels)	1 024 x 600 (614 400 pixels)
Nombre de couleurs	262 144 (18 bits/pixel)
Luminance	300 cd/m <sup>2</sup>
Facteur de contraste	500:1. Angle de vision : vertical 120°, horizontal 140°
Durée de vie du rétroéclairage	20 000 heures minimum à 50 % de luminosité
Résistif analogique	À 4 fils
Durée de vie	> 1 million de touches avec un stylet en caoutchouc : R8, dureté 60° ; poids : 200 g ; fréquence : 5 Hz
Transmission de la lumière	80 %
Système	Mémoire DDR2 de 512 Mo
Programme	Mémoire flash non volatile de 2 Go
Vidéo	Mémoire partagée de 32 Mo
Système de refroidissement	Sans ventilateur
LED d'état	Alimentation (LED supérieure) et HDD (LED inférieure)
Réseau	1 port Ethernet, 10/100M intégré

USB	Adaptateur hôte USB 2.0 (480 Mb/s) à 2 ports <sup>1</sup> pour le stockage des images ou des fichiers de configuration DataMan sur un lecteur USB <sup>2</sup> et pour la prise en charge des périphériques HID de base (clavier et souris <sup>3</sup> ).
PS/2	1 port PS/2 <sup>3</sup> . Les claviers PS/2 standard sont pris en charge.
Consommation électrique	0,5 A à 24 V c.c. (le système VisionView est muni d'une protection TVS sur la broche « Power Input »).
Matériau	Boîtier ADC 12 en aluminium
Montage	Panneau. Montage compatible VESA (75 mm) avec quatre vis M4.
Dimensions	236,6 mm (9,31 po) x 146,0 mm (5,75 po) x 35,0 mm (1,38 po)
Poids	468 g (16,5 oz)
Température	Fonctionnement : 0 à 50 °C (32 à 122 °F) Stockage : -10 à 60 °C (14 à 140 °F)
Humidité	90 %, sans condensation (fonctionnement et stockage)
Protection	IP65 lors de l'installation correcte dans un panneau ou un boîtier IP65.
Résistance aux chocs	Choc de 30 G selon CEI 68-2-27
Vibrations	2 G de 10 à 2 000 Hz. Vibrations conformément à CEI 68-2-6.
Conformité aux réglementations	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

<sup>1</sup> Ne connectez pas plus d'un lecteur USB à la fois au système VisionView.

<sup>2</sup> Les lecteurs USB doivent être formatés avec le système de fichiers FAT32.

<sup>3</sup> Les souris/claviers ne sont pas pris en charge pendant le fonctionnement du panneau d'interface opérateur VisionView.

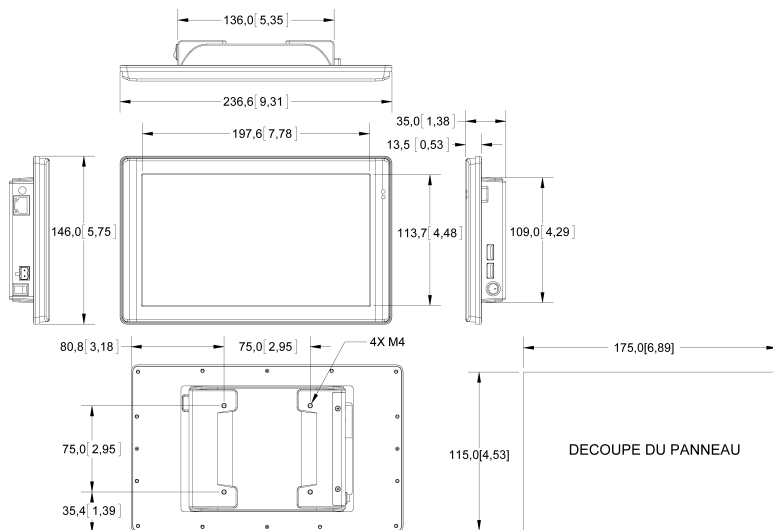
# Caractéristiques du connecteur d'alimentation



N° de broche	Nom du signal
1	MASSE
2	+24 ( $\pm 10\%$ ) V c.c.

# Dimensions VisionView 900

**Remarque :** toutes les dimensions sont exprimées en millimètres (pouces).







**Hinweis:** Aktuelle Informationen über Konformitätsrichtlinien finden Sie auf der Cognex-Supportwebsite [www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView).

#### Sicherheit und Richtlinien

FCC	Teil 15 der FCC-Bestimmungen, Klasse A Dieses Gerät erfüllt die Richtlinien von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb ist von den folgenden beiden Bedingungen abhängig: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wird es nicht entsprechend den Anweisungen des Herstellers installiert und genutzt, können schädliche Interferenzen bei Funkwellenübertragungen auftreten. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohnbereich führt normalerweise zu schädlichen Interferenzen; in solch einem Fall muss der Benutzer die Interferenzen auf eigene Kosten beseitigen lassen.
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	Kompatibel mit RoHS 6

# Vorsichtsmaßnahmen

Beachten Sie diese Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation von VisionView, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen Ihrer Geräte zu minimieren:

- VisionView® erfordert für die Stromversorgung ein von NRTL anerkanntes 24-VDC-Netzteil mit 2 A mit einer max. Kurzschlussstrombelastbarkeit von max. 8 A und einer max. Belastbarkeit von 100 VA, das als LPS Class 2 (Stromquelle mit begrenzter Leistung gemäß Klasse 2) gekennzeichnet ist. Jede andere Spannung kann einen Brand oder Stromschlag verursachen und VisionView-Komponenten beschädigen. Geltende regionale und nationale Standards und Regelungen für Verdrahtung/Verkabelung müssen eingehalten werden.
- Um das Risiko von Beschädigungen oder Fehlfunktionen durch Überspannung, Leitungsbrummen, elektrostatische Entladungen, Spannungsschwankungen oder andere Ungleichmäßigkeiten der Stromversorgung zu verringern, sollten alle Leitungen und Kabel abseits von Hochspannungsquellen verlegt werden.
- Installieren Sie VisionView nicht an Orten, an denen VisionView ohne Schutzgehäuse direkten Umgebungsgefährdungen wie etwa übermäßiger Hitze, Staub, Feuchtigkeit, Nässe, Stößen, Vibrationen oder korrosiven, brennbaren Substanzen oder statischer Elektrizität ausgesetzt ist.
- Setzen Sie den Touchscreen über längere Zeiträume keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Legen Sie keine schweren, harten oder scharfen Objekte auf den Touchscreen. VisionView enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Nehmen Sie keine elektrischen oder mechanischen Änderungen vor. Nicht autorisierte Veränderungen können zum Verlust Ihrer Gewährleistungsansprüche führen.

- Aufgrund von Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Richtlinien Einhaltung verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, kann dem Benutzer die Berechtigung für den Betrieb des Geräts entzogen werden.
- VisionView ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Kabelreserven sollten für alle Kabelverbindungen bereitgestellt werden.
- Die Kabelschirmung kann sich verschlechtern oder Kabel können beschädigt werden oder schnellerem Verschleiß ausgesetzt sein, falls ein Biegeradius oder eine Kabelreserve nicht mindestens dem Zehnfachen des Kabeldurchmessers entspricht.
- Geräte der Klasse A (Sende- und Kommunikationsgeräte für Arbeitsbereiche wie Büroumgebungen): Verkäufern und Benutzern ist mitzuteilen, dass dieses Gerät für elektromagnetische Anlagen in Arbeitsbereichen wie Büroumgebungen (Klasse A) und für die Anwendung außerhalb von Privatbereichen geeignet ist.
- Dieses Gerät ist gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch zu verwenden.

# Support

Die *VisionView*<sup>®</sup>-*Hilfe* enthält ausführliche Anweisungen zur Verwendung der VisionView-Software. Dieses Handbuch befindet sich auf der VisionView-DVD und kann auch von folgender VisionView-Supportwebsite heruntergeladen werden: <http://www.cognex.com/Support/VisionView>.

## Hinweis:



- Kabel sind separat erhältlich.
- Sollten Standardkomponenten im Lieferumfang fehlen oder beschädigt sein, setzen Sie sich umgehend mit dem für Sie zuständigen autorisierten Dienstleister (Authorized Service Provider, ASP) oder mit dem technischen Support von Cognex in Verbindung.

## Reinigung/Wartung

Verwenden Sie ein Mikrofasertuch, um Schmierer und Fingerabdrücke vom VisionView zu entfernen. Beseitigen Sie zuerst größere Schmutzpartikel mit sauberer Druckluft oder einer Kamelhaarbürste. Oder wischen Sie diese vorsichtig mit dem Tuch ab.

Verwenden Sie Alkohol (Äthyl, Methyl oder Isopropyl) zum Entfernen hartnäckiger Verschmutzungen auf der Touchscreenoberfläche. Tragen Sie den Alkohol nicht direkt auf den Bildschirm, sondern auf das Tuch auf. Wenn Alkohol zwischen Filmbeschichtung und Glas gelangt, kann die Oberfläche abblättern, und der korrekte Betrieb wird nicht mehr gewährleistet. Wischen Sie die Flächen mit dem sauberen/trockenen Teil des Tuchs trocken.

### Hinweis:



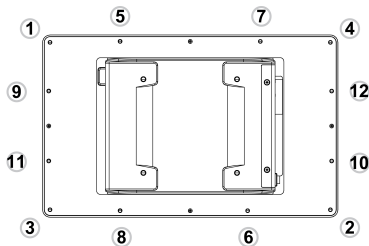
- Beim Versuch, den Touchscreen mit einem scharfen Objekt (z. B. Fingernagel) zu reinigen, können im Touchscreen Risse entstehen.
- Reinigen Sie das VisionView-Gerät nicht mit Glasreiniger, Nagellackentferner, Reinigungsbenzin oder anderen organischen Lösungs-/Reinigungsmitteln.

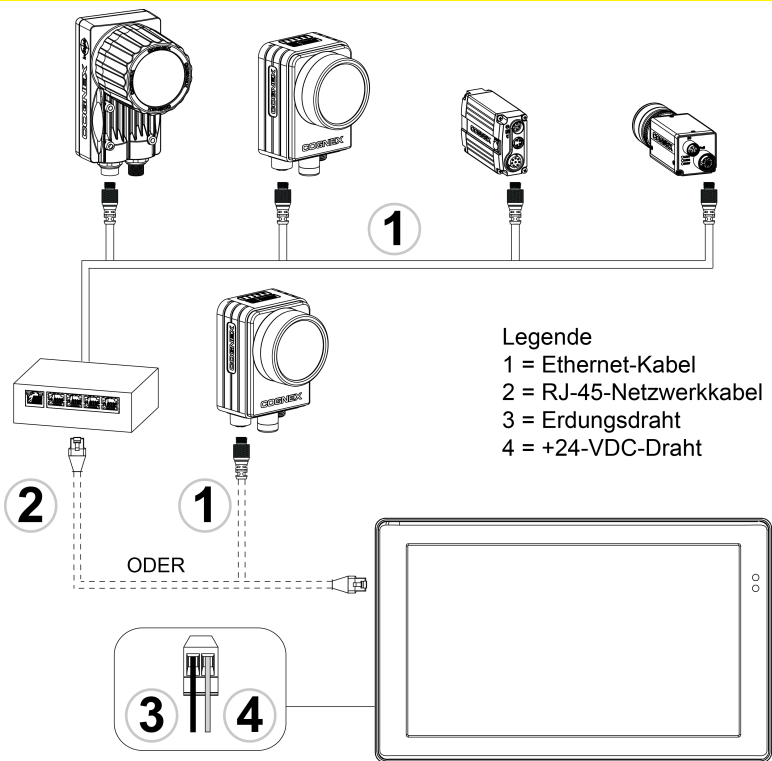
# Befestigung von VisionView

1. Schneiden Sie eine Befestigungsöffnung in das Paneel. (Schlagen Sie unter *VisionView 900 - Abmessungen* auf Seite 12 nach.)

**i Hinweis:** Wir empfehlen zum Schneiden der Befestigungsöffnung in das Paneel die Verwendung einer professionellen Maschine.

2. Legen Sie das VisionView-Gerät mit der Vorderseite nach unten auf eine saubere, flache Oberfläche.
3. Schieben Sie die Dichtung um die VisionView-Rückseite, bis sie an der Rückseite der VisionView-Abdeckung anliegt. Die Befestigungslöcher in der Dichtung müssen an den VisionView-Befestigungslöchern ausgerichtet sein.
4. Schieben Sie die Paneel-Aussparung um die VisionView-Rückseite, bis das Paneel direkt auf der Dichtung aufliegt.
5. Platzieren Sie auf jeder M3-Bohrung eine Unterlegscheibe.
6. Stecken Sie alle zwölf M3-Schrauben in die Bohrungen.
7. Ziehen Sie die M3-Schrauben von Hand fest. Ziehen Sie die M3-Schrauben in diagonaler Reihenfolge mit einem M3-Schraubenzieher fest (s. Abbildung unten); maximales Drehmoment 1,18 Nm (12 kgf-cm).







# Anschließen der Netzkabel

 **Hinweis:** Siehe Abbildung auf Seite 1.

1. Verbinden Sie den VisionView-Ethernet-Port nach Bedarf mittels RJ-45-Kabel mit einem Switch/Router.
2. Verbinden Sie alternativ einen Cognex Vision-Sensor direkt mit dem VisionView-Ethernet-Port.

 **Hinweis:** Der VisionView-Ethernet-Port bietet keine PoE-Unterstützung (Power over Ethernet) für Cognex-Sensoren.

# Anschluss des Stromkabels

 **Hinweis:** Siehe Abbildung auf Seite 1.

1. Vergewissern Sie sich, dass das verwendete 24-VDC-Netzteil vom Stromnetz getrennt ist.
2. Schließen Sie den Erdungsdraht des Netzkabels an Pin 1 und den +24-V-Draht an Pin 2 des mit VisionView gelieferten grünen Netzsteckers an. (Schlagen Sie unter *Technische Daten – Netzanschluss* auf Seite 11 nach.)
3. Stecken Sie den grünen Stecker in die Netzbuchse.



**Vorsicht:** Schließen Sie das VisionView-Netzkabel nicht direkt an eine Wechselstromquelle an.

4. Schließen Sie das 24-VDC-Netzteil wieder am Stromnetz an, und schalten Sie es gegebenenfalls ein.
5. Stellen Sie den VisionView-Netzschalter (direkt unterhalb der Netzbuchse) in die Position **ON (EIN)**.



# VisionView 900 – technische Daten

Firmwaremindestanforderung	VisionView 1.6.1
Anzeigegröße	9-Zoll-WSVGA (Seitenverhältnis 10:6)
Anzeigebereich	196,6 mm x 114,2 mm
Anzeigetyp	TFT-LCD
Anzeigauflösung (Pixel)	1024 x 600 (614.400 Pixel)
Anzahl Farben	262.144 (18 Bit/Pixel)
Leuchtdichte	300 nit
Kontrastverhältnis	500:1. Betrachtungswinkel: vertikal 120°, horizontal 140°
Lebensdauer Hintergrundbeleuchtung	20.000 Stunden Minimum bis 50 % Helligkeit
Analog resistiv	4-Draht
Lebensdauer	> 1 Million Berührungen an Gummiende: R8, Härte 60°, Belastung: 200 g, Frequenz: 5 Hz
Lichtdurchlässigkeit	80 %
System	512 MB DDR2
Programm	2 GB nicht flüchtiger Flashspeicher
Video	32 MB freigegebener Arbeitsspeicher
Kühlsystem	Lüfterloses Design
Status-LEDs	Strom (obere LED) und HDD (untere LED)
Netzwerk	1 Ethernet-Anschluss, integriertes 10/100M

USB	2 Host-USB-2.0-Ports (480 Mbit/s) <sup>1</sup> zum Speichern von Bildern oder DataMan-Konfigurationsdateien auf einer USB-Festplatte <sup>2</sup> und zur grundlegenden HID-Unterstützung (Maus und Tastatur <sup>3</sup> ).
PS/2	1 PS/2-Port <sup>3</sup> . Standard PS/2-Tastaturen werden unterstützt.
Stromverbrauch	0,5 A bei 24 VDC (VisionView verfügt über einen TVS-Schutz beim Stromeingang)
Material	ADC12-Aluminiumgehäuse
Befestigung	Anzeige. VESA-kompatibel (75 mm), Montage mit vier M4-Schrauben.
Abmessungen	236,6 mm x 146 mm x 35 mm
Gewicht	468 g
Temperatur	Betrieb: 0 °C bis 50 °C Lagerung: -10 °C bis 60 °C
Luftfeuchtigkeit	90 %, nicht kondensierend (Betrieb und Lagerung)
Schutz	IP65, wenn korrekt in einem IP65-Gehäuse oder einer Schalttafel montiert.
Erschütterung	30 G Erschütterung gemäß IEC 68-2-27
Vibration	2 G von 10-2000 Hz. Erschütterung gemäß IEC 68-2-6.
Richtlinieneinhaltung	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

<sup>1</sup>Schließen Sie immernurein einzelnes USB-Laufwerk am VisionView-Gerät an.

<sup>2</sup>USB-Laufwerke sollten mit einem FAT32-Dateisystem formatiert sein.

<sup>3</sup>Maus und Tastatur werden nicht für die laufende Verwendung der VisionView-Benutzeroberfläche unterstützt.

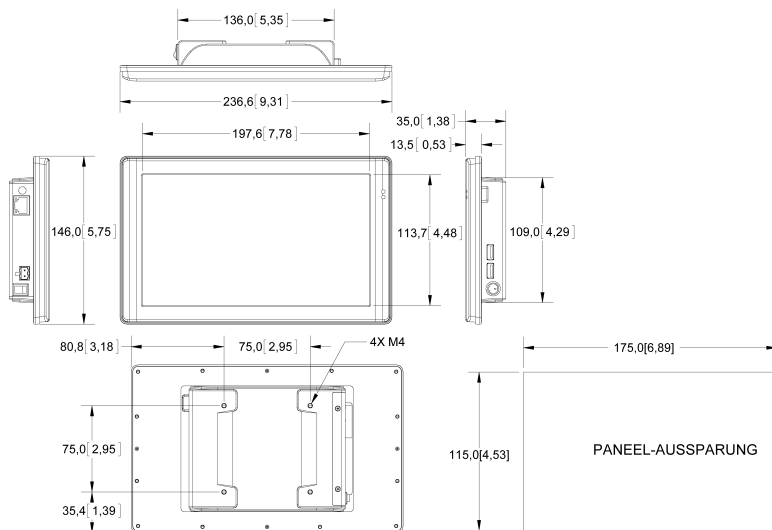
# Technische Daten – Netzanschluss



Pinnr.	Signal
1	MASSE
2	+24 ( $\pm 10\%$ ) VDC

# VisionView 900 - Abmessungen

**Hinweis:** Alle Abmessungen sind in Millimetern [Zoll] angegeben.





**Nota:** Para obtener la información más actualizada sobre normas y conformidad, consulte el sitio web de asistencia en línea de Cognex : [www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView).

#### Normas técnicas y de seguridad

FCC	FCC, Parte 15, Clase A Este dispositivo cumple las disposiciones de la Parte 15 de la reglamentación FCC. La utilización de este dispositivo está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que pudieran provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, por lo que puede provocar interferencias en las radiocomunicaciones si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones. La utilización de este dispositivo en zonas residenciales probablemente producirá interferencias, que el usuario será responsable de eliminar por cuenta propia.
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	Cumple la normativa RoHS 6.

# Precauciones

A la hora de instalar el dispositivo VisionView, tome estas precauciones para reducir el riesgo de lesiones y daños materiales:

- VisionView® está diseñado para recibir alimentación eléctrica de una fuente de alimentación incluida en la lista NRTL ("Nationally Recognized Testing Laboratories"), con una salida nominal mínima de 24 V CC y 2 A, una corriente de cortocircuito máxima inferior a 8 A, una potencia nominal máxima inferior a 100 VA y homologada como Clase 2 o fuente de potencia limitada ("LPS"). La aplicación de cualquier otra tensión supone un riesgo de incendio o de descarga eléctrica y puede dañar los componentes del dispositivo VisionView. Deberán cumplirse las normas y los reglamentos sobre cableado, tanto locales como nacionales.
- Para reducir el riesgo de daños o funcionamiento incorrecto debidos a una tensión excesiva, ruido en la línea, descargas electrostáticas (ESD), picos de corriente u otras irregularidades del suministro eléctrico, tienda todos los cables y conductores lejos de fuentes de alimentación de alta tensión.
- No instale el dispositivo VisionView en lugares directamente expuestos a peligros ambientales como calor excesivo, polvo, humedad, impactos, vibraciones, sustancias corrosivas, sustancias inflamables o electricidad estática sin una cubierta protectora.
- No exponga la pantalla táctil a la luz solar directa durante periodos de tiempo prolongados.
- No apoye ni deposite objetos pesados, duros o afilados directamente en la pantalla táctil. VisionView no contiene piezas reparables por el usuario. No realice ninguna modificación eléctrica o mecánica. Las modificaciones no autorizadas pueden anular la garantía.

- Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente autorizados por la parte responsable del cumplimiento de las normas y leyes vigentes podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.
- VisionView está diseñado exclusivamente para uso en interiores.
- Conviene dejar un bucle de holgura en cada conexión de cable.
- Si el radio de un tramo de cable curvado o un bucle de holgura es inferior a 10 veces el diámetro del cable, puede producirse un desgaste prematuro o daño del cable, o bien un deterioro de su blindaje.
- Equipo de clase A (equipo de emisión y comunicaciones para trabajo en oficina): El vendedor y el usuario deberán ser advertidos de que este equipo es adecuado para uso como equipo electromagnético en trabajo en oficina (Clase A) y puede utilizarse fuera del entorno doméstico.
- Este dispositivo debe utilizarse siguiendo las instrucciones de este manual.

# Asistencia técnica

Las instrucciones del software VisionView se explican detalladamente en el archivo de *ayuda de VisionView*<sup>®</sup>, incluido en el DVD de VisionView y disponible también como archivo descargable en el sitio web de asistencia de VisionView: <http://www.cognex.com/Support/VisionView>.

## Nota:



- Los cables se venden por separado.
- Si alguno de los componentes que vienen de serie falta o está dañado, póngase en contacto de inmediato con su proveedor de servicio autorizado de Cognex o con la Asistencia técnica de Cognex.

# Limpeza y mantenimiento

Utilice un paño de limpieza con microfibras para quitar rápidamente manchas y huellas dactilares del dispositivo VisionView. Asegúrese primero de quitar las partículas de suciedad de mayor tamaño con aire comprimido limpio y un cepillo de pelo de camello, o bien cepille la superficie suavemente con el paño.

Utilice alcohol (etílico, metílico o isopropílico) para quitar la suciedad más persistente de la superficie de la pantalla táctil. No vierta alcohol directamente sobre la superficie de la pantalla y aplíquelo primero en el paño. Si el alcohol penetra en la junta de la película superior con el cristal inferior, estos componentes pueden desprenderse y funcionar incorrectamente. Seque el dispositivo con una parte limpia y seca del paño.



**Nota:**



- No intente limpiar la pantalla táctil con un objeto puntiagudo, como una uña, ya que puede producir grietas conductoras transparentes en la pantalla.
- No intente limpiar el dispositivo VisionView con productos de limpieza de cristales, disolventes de manicura (tolueno), bencina u otros disolventes o productos de limpieza orgánicos.

# Montaje de VisionView

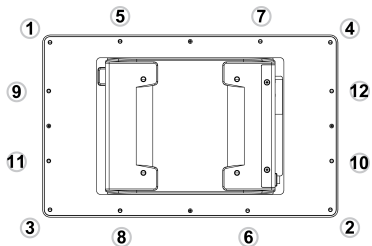
1. Recorte el hueco de montaje en el panel. (Consulte *Dimensiones de VisionView 900* en la página 14.)

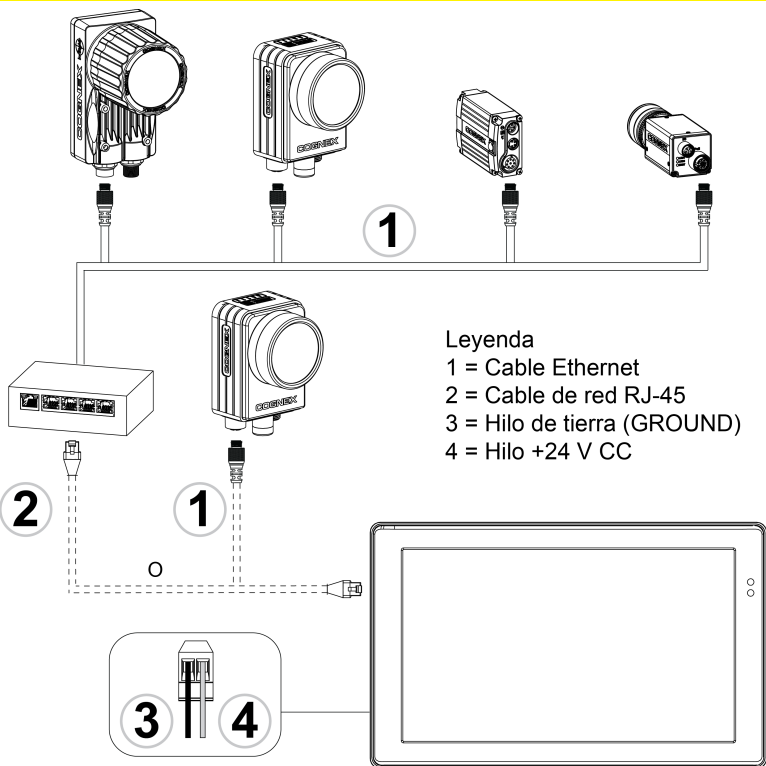


**Nota:** Se recomienda encarecidamente encargar la tarea de recortar el hueco de montaje a un centro profesional de corte mecanizado.


2. Coloque el dispositivo VisionView boca abajo sobre una superficie limpia y lisa.
3. Deslice la junta alrededor de la parte posterior del VisionView hasta que descansa directamente sobre la parte posterior de la placa frontal de VisionView. Asegúrese de que los orificios de la junta queden alineados con los orificios roscados del dispositivo VisionView.
4. Deslice la plantilla recortable del panel alrededor de la parte posterior del VisionView hasta que descansa directamente sobre la junta.
5. Coloque una arandela en cada orificio roscado M3.
6. Inserte los doce tornillos M3 en los orificios roscados.

7. Apriete a mano los tornillos M3. Termine de apretar los tornillos M3 siguiendo un orden de apriete en diagonal utilizando un destornillador M3 apropiado (vea la imagen de abajo); par de apriete máximo: 1,18 Nm (12 kgf-cm).





## Conexión de los cables de red

 **Nota:** Consulte la ilustración de la página 1.

1. Conecte un cable RJ-45 al puerto Ethernet de VisionView y conecte el otro extremo del cable a un conmutador ("switch") o enrutador ("router"), según proceda.
2. También puede conectar un sensor de visión Cognex directamente al puerto Ethernet de VisionView.

 **Nota:** El puerto Ethernet de VisionView no proporciona alimentación eléctrica "Power over Ethernet (PoE)" a los sensores de Cognex.

## Conexión del cable de alimentación

 **Nota:** Consulte la ilustración de la página 1.

1. Asegúrese de que la fuente de alimentación de 24 V CC utilizada esté desenchufada de la toma de corriente y desconectada de todo suministro eléctrico.
2. Conecte el hilo de tierra del cable de alimentación al pin 1 y el hilo +24 V al pin 2 del conector de alimentación verde suministrado con el dispositivo VisionView. (Consulte *Especificaciones del conector de alimentación* en la página 13).
3. Enchufe el conector de alimentación verde al puerto correspondiente.



**Precaución:** No conecte la alimentación eléctrica (CA) directamente al conector de alimentación de VisionView.

4. Restablezca el suministro eléctrico a la fuente de alimentación de 24 V CC y enciéndala si fuese necesario.
5. Ponga el interruptor de encendido de VisionView (situado directamente encima del puerto del conector de alimentación) en la posición de encendido **ON**.

# Especificaciones de VisionView 900

Versión mínima del firmware	VisionView 1.6.1
Tamaño de la pantalla	WSVGA de 9 pulgadas (relación de aspecto 10:6)
Superficie de visualización	7,66 pulgadas (196,6 mm) x 4,45 pulgadas (114,2 mm)
Tipo de pantalla	LCD con tecnología TFT
Resolución (píxeles)	1024 x 600 (614.400 píxeles)
Número de colores	262.144 (18 bits por píxel)
Luminancia	300 nit
Relación de contraste	500:1. Ángulo de visibilidad: vertical 120°, horizontal 140°
Vida útil de la retroiluminación	20.000 horas como mínimo al 50 % del brillo
Analógica, resistiva	4 hilos
Vida útil	> 1 millón de toques en la punta del extremo de goma: R8, dureza 60°, presión: 200 g, frecuencia: 5 Hz
Transmisión de luz	80%
Sistema	512 MB, tipo DDR2
Programa	2 GB de memoria flash no volátil
Vídeo	32 MB de memoria compartida
Sistema de refrigeración	Diseño sin ventiladores
Indicadores LED de estado	Alimentación (LED superior) y HDD (LED inferior)
Red	1 puerto Ethernet, 10/100 M integrado

USB	2 puertos Host USB 2.0 (480 Mb/s) <sup>1</sup> para guardar los archivos de imágenes o de configuración de DataMan en unidades USB <sup>2</sup> y para compatibilidad básica con HID (ratón y teclado <sup>3</sup> ).
PS/2	1 puerto PS/2 <sup>3</sup> . Admite teclados PS/2 estándar.
Consumo	0,5 A a 24 V CC (VisionView dispone de una protección TVS en la entrada de alimentación).
Material	Carcasa de aluminio ADC12
Montura	Panel. Compatible con VESA (75 mm), montaje con cuatro tornillos M4.
Dimensiones	236,6 mm (9,31 pulg.) x 146,0 mm (5,75 pulg.) x 35,0 mm (1,38 pulg.)
Peso	468 g (16,5 onzas)
Temperatura	En servicio: 0 °C a 50 °C (32 °F a 122 °F) De almacenamiento: -10 °C a 60 °C (14 °F a 140 °F)
Humedad	90 %, no condensante (en servicio y almacenado)
Protección	IP65 siempre que esté montado en panel y en una cubierta o panel con nivel de protección IP65.
Impactos	Impacto de 30 G según IEC 68-2-27.
Vibración	2 G entre 10 y 2000 Hz. Vibración según IEC 68-2-6.
Cumplimiento de normas	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

<sup>1</sup>No conecte más de una unidad USB simultáneamente a VisionView.

<sup>2</sup>Las unidades USB deben estar formateadas con el sistema de archivos FAT32.

<sup>3</sup>El funcionamiento en tiempo de ejecución del panel de interfaz de operador de VisionView no admite operaciones de ratón ni de teclado.



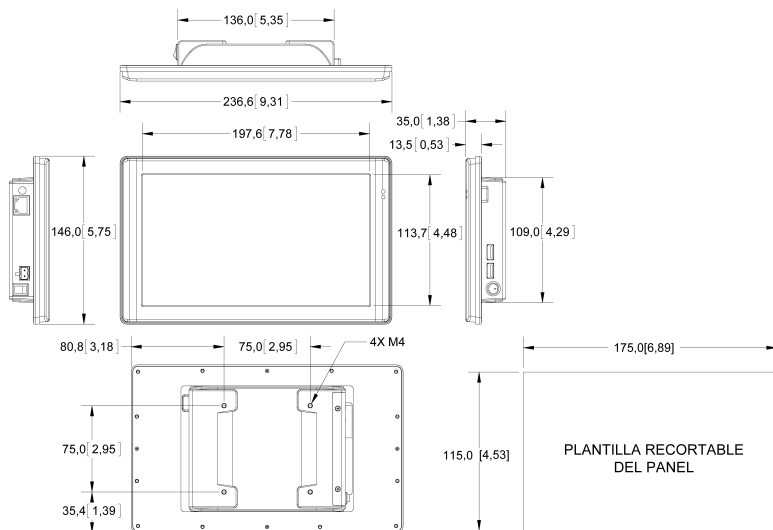
# Especificaciones del conector de alimentación



Nº de pin	Nombre de señal
1	GROUND
2	+24 V CC ( $\pm 10\%$ )

# Dimensiones de VisionView 900

**Nota:** Todas las dimensiones se indican en milímetros [pulgadas].





**Nota:** Per informazioni aggiornate sulle norme e sulla conformità a tali norme, consultare il sito di supporto online Cognex: [www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView).

#### Normative sulla sicurezza

FCC	FCC Parte 15, Classe A Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può produrre interferenze dannose; e (2) deve assorbire qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono provocare un funzionamento indesiderato. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia sotto forma di radiofrequenze e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può produrre interferenze dannose alle comunicazioni in radiofrequenza. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può produrre interferenze dannose per la cui eliminazione l'utente può essere chiamato a rispondere a proprie spese.
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	Conformità RoHS 6.

# Precauzioni

Osservare le seguenti precauzioni durante l'installazione dello schermo VisionView per evitare di provocare lesioni personali o danni all'apparecchiatura:

- Lo schermo VisionView® deve essere alimentato con un alimentatore catalogato con potenza nominale erogata minima di 24 Vcc e 2 A, corrente di corto circuito massima inferiore a 8 A e potenza nominale massima inferiore a 100 VA, contrassegnato come dispositivo di Classe 2 o LPS (Limited Power Source). Qualsiasi altro valore di tensione può provocare rischi di incendio o di scosse elettriche e danneggiare i componenti dello schermo VisionView. Per le connessioni elettriche, attenersi alle norme e agli standard nazionali e locali in vigore.
- Per ridurre il rischio di danni o malfunzionamenti dovuti a sovratensioni, rumori di linea, scariche elettrostatiche (ESD), sovracorrenti transitorie o altre irregolarità dell'alimentazione, tenere tutti i cavi e i fili lontani dalle fonti di alimentazione ad alta tensione.
- Non installare lo schermo VisionView in aree esposte in maniera diretta a pericoli ambientali, ad esempio calore eccessivo, polvere, condensa, umidità, impatti, vibrazioni, sostanze corrosive, sostanze infiammabili o elettricità statica, se è sprovvisto di una schermatura protettiva.
- Non esporre lo schermo a sfioramento alla luce diretta del sole per periodi di tempo prolungati.
- Non collocare o avvicinare alcun oggetto pesante, rigido o appuntito direttamente allo schermo a sfioramento. Lo schermo VisionView non contiene parti che possono essere sostituite direttamente dall'utente. Non apportare alcuna modifica di tipo elettrico o meccanico. Le modifiche non autorizzate possono rendere nulla la garanzia.

- Le modifiche o le variazioni non espressamente approvate dall'ente responsabile per la conformità alle norme vigenti potrebbero rendere nulla l'autorizzazione a utilizzare l'apparecchiatura da parte dell'utente.
- VisionView è progettato esclusivamente per uso interno.
- In tutte le connessioni è opportuno lasciare un margine di eccedenza dei cavi.
- La schermatura dei cavi può degradarsi oppure i cavi possono danneggiarsi o usurarsi più velocemente se per raccogliere o curvare i cavi si adotta una piegatura più stretta di 10 volte il diametro degli stessi.
- Apparecchiatura di Classe A (apparecchio per trasmissioni e comunicazioni in ambienti non domestici/non residenziali): questa apparecchiatura è idonea per l'utilizzo come dispositivo elettromagnetico in ambienti non domestici/non residenziali (Classe A) anche all'esterno.
- Il dispositivo deve essere utilizzato conformemente alle istruzioni fornite nel presente manuale.

# Supporto

Le istruzioni per il software VisionView sono descritte in dettaglio nel file della *Guida di VisionView®*, che è incluso nel DVD di VisionView e può essere scaricato dal sito di supporto VisionView all'indirizzo: <http://www.cognex.com/Support/VisionView>.

**Nota:**



- I cavi sono venduti separatamente.
- Se una parte qualsiasi del contenuto fornita di serie risulta essere mancante o danneggiata, rivolgersi immediatamente al fornitore di servizi Cognex autorizzato (ASP) o all'assistenza tecnica Cognex.

## Pulizia e manutenzione

Utilizzare un panno in microfibra per rimuovere rapidamente sbavature e impronte dallo schermo VisionView. Assicurarsi di rimuovere prima le particelle di sporco più grandi con aria compressa pulita e con un pennello in setola oppure strofinando delicatamente la superficie con il panno.

Utilizzare alcool (etilico, metilico o isopropilico) per rimuovere i residui di sporco più resistente dalla superficie dello schermo a sfioramento. Non versare l'alcool direttamente sulla superficie dello schermo, ma applicarlo prima sul panno. Se l'alcool penetra tra lo strato di pellicola superiore e il vetro inferiore, può verificarsi il distacco dai bordi e il funzionamento difettoso dello schermo. Asciugare con una parte pulita e asciutta del panno.

**Nota:**



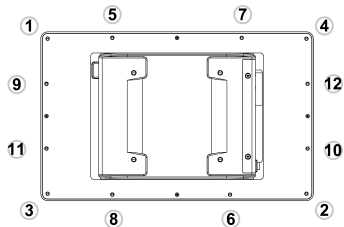
- Qualsiasi tentativo di pulire lo schermo a sfioramento con un oggetto appuntito, ad esempio un'unghia, può provocare la rottura del conduttore trasparente nello schermo a sfioramento.
- Non provare a pulire lo schermo VisionView con un detersivo lavavetri, un solvente per manicure (toluene), etere di petrolio o altri solventi o detersivi organici.

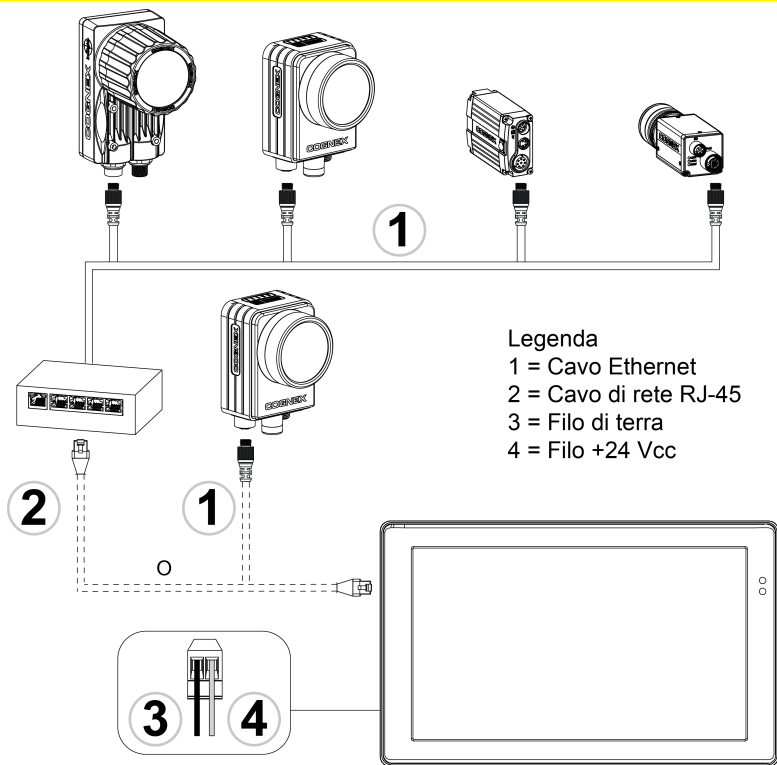
# Montaggio dello schermo VisionView

1. Praticare un foro per il montaggio nel pannello (fare riferimento alla sezione *Dimensioni di VisionView 900* a pagina 11).

**i Nota:** Si consiglia di affidare il taglio del foro per il montaggio nel pannello a un'officina meccanica specializzata.

2. Posizionare lo schermo VisionView a faccia in giù su una superficie piana e pulita.
3. Fare scorrere la guarnizione verso il lato posteriore dello schermo VisionView, finché non aderisce direttamente al retro del telaio dello schermo VisionView. Accertarsi che i fori delle viti sulla guarnizione siano allineati a quelli presenti sullo schermo VisionView.
4. Fare scorrere la finestra ritagliata del pannello verso il lato posteriore dello schermo VisionView, finché non aderisce direttamente alla guarnizione.
5. Posizionare una rondella su ciascun foro di vite M3.
6. Inserire tutte le dodici viti M3 nei rispettivi fori.
7. Stringere a mano le viti M3. Serrare le viti M3 con un apposito giravite seguendo uno schema in diagonale (vedere l'immagine in basso) e applicando una torsione massima di 1,18 Nm.









## Collegamento dei cavi di rete

 **Nota:** vedere la figura a pagina 1.

1. Collegare un'estremità di un cavo RJ-45 alla porta Ethernet dello schermo VisionView e collegare l'altra estremità del cavo a uno switch/router, a seconda dei casi.
2. In alternativa, collegare un sensore di visione Cognex direttamente alla porta Ethernet dello schermo VisionView.

 **Nota:** la porta Ethernet dello schermo VisionView non fornisce alimentazione PoE (Power over Ethernet) ai sensori Cognex.

## Collegamento del cavo di alimentazione

 **Nota:** vedere la figura a pagina 1.

1. Verificare che il cavo di alimentazione da 24 Vcc in uso sia scollegato e non riceva corrente.
2. Collegare il filo di terra del cavo di alimentazione al Pin 1 e il filo +24 V al Pin 2 del connettore verde fornito con lo schermo VisionView. (Fare riferimento alla sezione *Specifiche tecniche del connettore di alimentazione* a pagina 10.)
3. Inserire il connettore verde nella porta del connettore di alimentazione.

 **Avvertenza:** non collegare la rete elettrica CA direttamente al connettore di alimentazione VisionView.

4. Riportare l'alimentatore da 24 Vcc sotto tensione e accenderlo, se necessario.
5. Portare l'interruttore di alimentazione dello schermo VisionView (posizionato sotto la porta del connettore di alimentazione) sulla posizione **ON** (acceso).

# Specifiche tecniche di VisionView 900

Versione minima firmware	VisionView 1.6.1
Dimensioni del display	9" WSVGA (formato 10:6)
Area visualizzabile	7,66" (196,6 mm) x 4,45" (114,2 mm)
Tipo di display	LCD TFT
Risoluzione display (pixel)	1024 x 600 (614.400 pixel)
Numero di colori	262.144 (18 bit/pixel)
Luminanza	300 nit
Rapporto di contrasto	500:1. Angolo di visuale: verticale 120°, orizzontale 140°
Durata utile retroilluminazione	Minimo 20.000 ore al 50% di luminosità
Resistivo analogico	A 4 fili
Durata utile	> 1 milione di tocchi nello stesso punto con stiletto di gomma: R8, resistenza 60°, peso: 200 g, frequenza: 5 Hz
Trasmissione di luce	80%
Sistema	DDR2 da 512 MB
Programma	Memoria flash non volatile da 2 GB
Video	Memoria condivisa da 32 MB
Sistema di raffreddamento	Design senza ventole
LED di stato	Alimentazione (LED in alto) e attività disco (LED in basso)
Rete	1 porta Ethernet, integrata 10/100M

USB	2 porte host USB 2.0 (480 Mb/sec.) <sup>1</sup> per il salvataggio di immagini o di file di configurazione DataMan in un'unità USB <sup>2</sup> e per supporto HID di base (mouse e tastiera) <sup>3</sup> ).
PS/2	1 porta PS/2 <sup>3</sup> . Sono supportate le tastiere PS/2 standard.
Potenza assorbita	0,5 A a 24 Vcc (VisionView dispone di un circuito di protezione TVS attivabile all'accensione).
Materiale	Alloggiamento in alluminio ADC12
Montaggio	A pannello. Montaggio VESA compatibile (75 mm) mediante quattro viti M4.
Dimensioni	236,6 mm (9,31") x 146,0 mm (5,75") x 35,0 mm (1,38")
Peso	468 g (16,5 oz.)
Temperatura	In esercizio: da 0 °C a 50 °C (da 32 °F a 122 °F) In conservazione: da -10 °C a 60 °C (da 14 °F a 140 °F)
Umidità	90%, in assenza di condensa (in esercizio e in conservazione)
Protezione	IP65, se montato correttamente con un alloggiamento o pannello di classe IP65.
Resistenza agli urti	Resistente a urti fino a 30 G in base alla direttiva IEC 68-2-27.
Resistenza alle vibrazioni	2 G da 10 a 2000 Hz. Vibrazioni in base alla direttiva IEC 68-2-6.
Conformità normativa	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

<sup>1</sup> Non collegare allo schermo VisionView più di un'unità USB alla volta.

<sup>2</sup> Le unità USB devono essere formattate con file system FAT32.

<sup>3</sup> Mouse/tastiera non supportati per l'utilizzo operativo del pannello di interfaccia operatore VisionView.

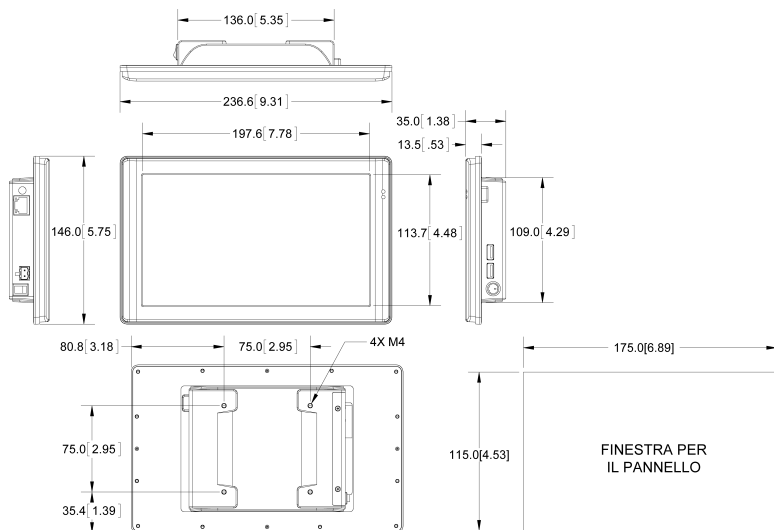
# Specifiche tecniche del connettore di alimentazione



N. pin	Nome del segnale
1	TERRA
2	+24 ( $\pm 10\%$ ) Vcc

# Dimensioni di VisionView 900

**Nota:** Tutte le dimensioni sono espresse in mm [pollici].





**Observação:** para obter as regulamentações e informações de conformidade mais atualizadas, consulte o site de online da Cognex: [www.cognex.com/Support/VisionView](http://www.cognex.com/Support/VisionView)

#### Segurança e normas

FCC	FCC Parte 15, Classe A Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras do FCC. Sua operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial; e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar operação indesejada. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado conforme o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. É provável que a operação deste equipamento em uma área residencial cause interferência prejudicial. Nesse caso, o usuário deve corrigir a interferência por conta própria.
KCC	VisionView 900: KCC-REM-IC6-PMX-090T
NRTL	TÜV SÜD SCC/NRTL OSHA Scheme for UL/CAN 60950-1
CB	TÜV SÜD IEC 60950-1.
RoHS	Compatível com RoHS 6.

# Precauções

Observe estas precauções ao instalar o VisionView, para reduzir o risco de acidentes pessoais ou danos ao equipamento:

- O VisionView® é programado para ser alimentado por uma fonte de alimentação listada pela NRTL, com uma saída mínima nominal de 24 VCC, 2 A com uma corrente máxima de curto-circuito inferior a 8 A e valor nominal de potência máxima inferior a 100 VA, e marcado como Classe 2 ou LPS (Fonte Limitada de Alimentação). Qualquer outra tensão cria risco de incêndio ou choque e pode danificar os componentes do VisionView. Padrões nacionais e locais adequados de rede elétrica e suas regras devem ser seguidos.
- Para reduzir o risco de danos ou funcionamento inadequado devido a sobretensão, ruído de linha, descarga eletrostática (ESD), sobrecarga de energia ou outras irregularidades na fonte de alimentação, passe todos os cabos e fios longe das fontes de alimentação de alta tensão.
- Não instale o VisionView em áreas diretamente expostas a riscos ambientais, tais como calor excessivo, poeira, umidade, impacto, vibração, substâncias corrosivas, substâncias inflamáveis ou eletricidade estática, sem um gabinete protetor.
- Não exponha a tela sensível ao toque à luz solar direta por longos períodos.
- Não coloque objetos pesados, duros ou pontiagudos diretamente sobre a tela sensível ao toque ou apoiados nela. O VisionView não contém peças reparáveis pelo usuário. Não faça nenhuma modificação elétrica ou mecânica. Modificações não autorizadas podem anular a sua garantia.
- Alterações ou modificações, não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade com as normas, podem anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

- O VisionView destina-se somente para uso interno.
- Os circuitos de serviço devem ser incluídos em todas as conexões de cabo.
- A proteção dos cabos pode se degradar ou os cabos podem sofrer danos ou se desgastar mais rapidamente se um raio de curvatura ou o circuito de serviço estiver mais apertado do que 10 vezes o diâmetro do cabo.
- Equipamento Classe A (equipamento de transmissão e comunicação para trabalho em escritório): o vendedor e o usuário devem ser notificados se este equipamento é adequado para equipamento eletromagnético (Classe A) e se pode ser usado fora de casa.
- Este dispositivo deve ser usado em conformidade com as instruções deste manual.



# Suporte

As instruções para o software VisionView são apresentadas detalhadamente no *arquivo Ajuda* do VisionView<sup>®</sup>, que está incluso no DVD do VisionView, e também está disponível para download no site de suporte do VisionView:

<http://www.cognex.com/Support/VisionView>.

## Observação:



- Os cabos são vendidos separadamente.
- Se algum componente padrão estiver aparentemente danificado ou ausente, entre em contato imediatamente com a Assistência Técnica Autorizada (ASP) ou o Suporte Técnico da Cognex.

# Limpeza/Manutenção

Use um pano de microfibra para remover rapidamente manchas e impressões digitais do VisionView. Remova primeiro as partículas grandes de sujeira com ar comprimido limpo ou um pincel de cerdas macias, ou esfregue levemente a superfície com o pano.

Use álcool (etílico, metílico ou isopropílico) para remover resíduos persistentes da superfície da tela sensível ao toque. Não despeje álcool diretamente na superfície da tela, aplique-o no pano primeiro; se o álcool molhar a junção do filme superior e o vidro inferior, podem ocorrer descamação e operação defeituosa. Sequê com uma parte limpa/seca do pano.

## Observação:



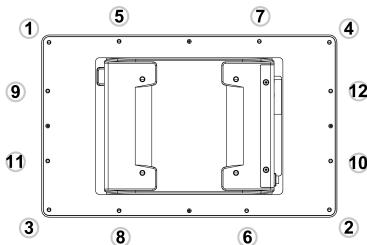
- A tentativa de limpar a tela sensível ao toque com um objeto pontiagudo, tal como uma unha, pode causar fendas condutivas transparentes na tela sensível ao toque.
- Não tente limpar o VisionView utilizando limpador de vidros, removedor de esmaltes (tolueno), benzina ou outros solventes ou limpadores orgânicos.

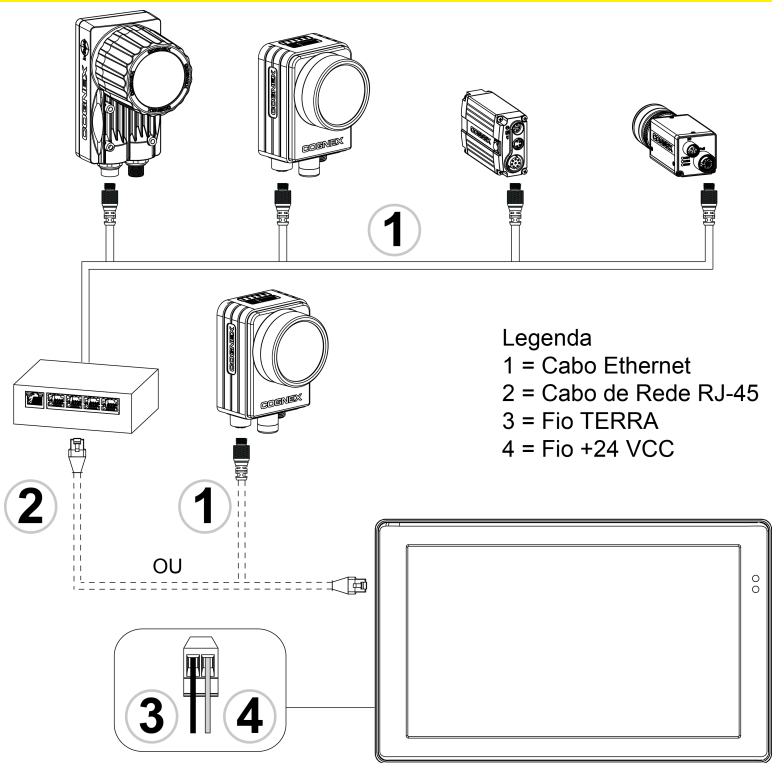
# Montagem do VisionView

1. Corte um furo de montagem no painel. (Consulte *Dimensões do VisionView 900* na página 11.)

**Observação:** recomenda-se enfaticamente que uma oficina mecânica profissional corte o furo de montagem no painel.

2. Coloque o VisionView virado para baixo sobre uma superfície limpa e plana.
3. Encaixe a junta em volta da parte de trás do VisionView, até estar totalmente encostada na parte de trás da placa do VisionView. Verifique se os furos do parafuso na junta estão alinhados com os furos do parafuso do VisionView.
4. Encaixe o recorte do painel ao redor da parte de trás do VisionView, até que o painel encoste diretamente na junta.
5. Coloque uma arruela em cada furo de parafuso M3.
6. Insira todos os doze parafusos M3 nos furos do parafuso.
7. Aperte com os dedos os parafusos M3. Termine de apertar os parafusos M3 em um padrão diagonal com uma chave de parafuso M3 (veja a imagem abaixo); torque máximo de 1,18 Nm (12 kgf-cm).






## Conexão dos cabos de rede

 **Observação:** consulte a ilustração na página 1.

1. Conecte um cabo RJ-45 à porta Ethernet do VisionView e conecte a outra ponta do cabo a uma chave/roteador, conforme aplicável.
2. Também é possível conectar o sensor de visão Cognex diretamente na porta Ethernet do VisionView.

 **Observação:** A porta Ethernet do VisionView VGA não fornece PoE (Alimentação através de Ethernet) para sensores Cognex.

## Conexão do cabo de alimentação

 **Observação:** consulte a ilustração na página 1.

1. Verifique se a alimentação 24VCC usada está desconectada e não está recebendo alimentação.
2. Ligue o fio Terra do cabo de alimentação ao pino 1 e o fio +24 V ao pino 2 no conector verde fornecido juntamente com o VisionView. (Consulte *Especificações do Conector de Alimentação* na página 10.)
3. Insira o conector verde na porta do Conector de Alimentação.



**Cuidado:** não conecte a alimentação CA diretamente ao conector de alimentação do VisionView.

4. Restaure a alimentação da fonte de alimentação 24 VCC e ligue a fonte, se necessário.
5. Gire a Chave de Alimentação do VisionView (localizada diretamente abaixo da porta do Conector de Alimentação) para a posição **ON** (LIGAR).

# Especificações do VisionView 900

Versão de firmware mínima	VisionView 1.6.1
Tamanho da exibição	9" WSVGA (taxa de proporção de 10:6)
Área visível	196,6 mm (7,66 pol.) x 114,2 mm (4,45 pol.)
Tipo de exibição	LCD TFT
Resolução de exibição (pixels)	1024 x 600 (614.400 pixels)
Número de cores	262.144 (18 bits/pixel)
Luminância	300 nit
Relação de contraste	500:1. Ângulo de visão: vertical 120°, horizontal 140°
Vida útil da luz de fundo	20.000 horas mínimo com 50 % de brilho
Resistiva analógica	4 fios
Vida útil	> 1 milhão de toques @ Sharp do terminal de borracha: R8, Rigidez 60°, Carga: 200 g, Frequência: 5 Hz
Transmissão de luz	80%
Sistema	512MB DDR2
Programa	2 GB de memória flash não volátil
Vídeo	32 MB de memória compartilhada
Sistema de resfriamento	Design sem ventoinha
LED de status	Energia (superior LED) e HDD (inferior LED)
Rede	1 porta Ethernet, 10/100M integrado

USB	2 portas USB 2.0 Host (480 Mb/s) <sup>1</sup> para salvar imagens ou arquivos de configuração DataMan em uma unidade USB <sup>2</sup> e para suporte HID básico (mouse e teclado <sup>3</sup> ).
PS/2	1 porta PS/2 <sup>3</sup> . Teclados PS/2 padrão compatíveis.
Consumo de energia	0,5 A @ 24 VCC (VisionView tem uma entrada de energia de TVS protegida).
Material	Gabinete de alumínio ADC12
Montagem	Painel. Compatível com montagem VESA (75 mm) com quatro parafusos M4.
Dimensões	236,6 mm (9,31 pol.) x 146,0 mm (5,75 pol.) x 35,0 mm (1,38 pol.)
Peso	468 g (16,5 onças)
Temperatura	Operação: 0 °C a 50 °C (32 °F a 122 °F) Armazenamento: -10 °C a 60 °C (14 °F a 140 °F)
Umidade	90%, sem condensação (operação e armazenamento)
Proteção	IP65 quando montado adequadamente em um painel com gabinete ou painel com tensão IP65.
Choque	30 G de choque de acordo com IEC 68-2-27.
Vibração	2 G de 10 a 2000 Hz. Vibração de acordo com a IEC 68-2-6.
Conformidade com as normas	CE, FCC, KCC, TÜV SÜD NRTL, RoHS

<sup>1</sup> não conecte mais de uma unidade USB ao mesmo tempo no VisionView.

<sup>2</sup> As unidades USB devem ser formatadas com um sistema de arquivos FAT32.

<sup>3</sup> O mouse e o teclado não são compatíveis com a operação de tempo de execução do Painel de Interface do operador VisionView.

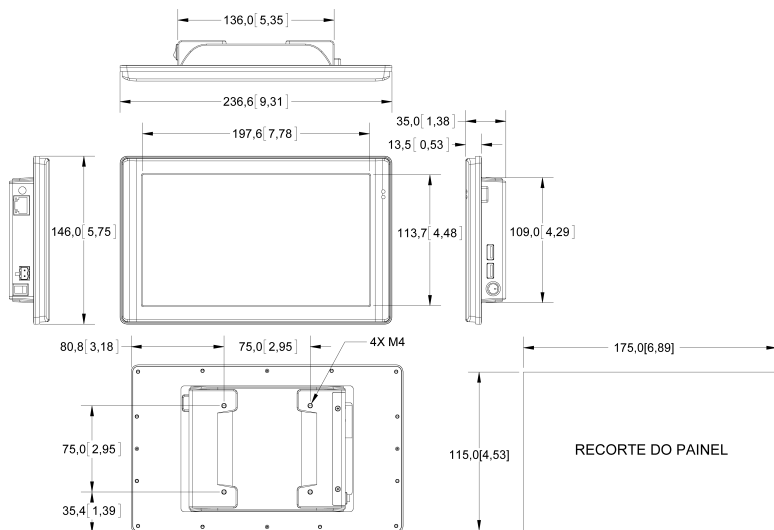
# Especificações do Conector de Alimentação



Nº do pino	Nome do sinal
1	TERRA
2	+24 ( $\pm 10\%$ ) VCC

# Dimensões do VisionView 900

**Observação:** todas as dimensões são mostradas em mm [polegadas].









P/N 597-0150-03 Rev. B

Copyright © 2013 - 2014

Cognex Corporation. All Rights Reserved.

Printed in the USA